

- Une demande d'assurance-emploi refusée
- Une révision de votre demande
- Tribunal de la sécurité sociale
- Projet pilote du gouvernement
- Trou noir
- Difficultés avec Service Canada
- Accompagnement

Nos services **GRATUITS** sont offerts par téléphone ou en personne sur rendez-vous. N'hésitez pas à nous contacter, nous sommes là pour vous aider.

Un élan de solidarité pour la Ferme Martial Jr. Hovington

pages 2-3



Des résidus de bois tapissent la plage de Forestville

page 4

Les parents déboursent plus pour le transport scolaire

page 6

CHRONIQUE
Vacances : et si on décrochait?

page 12



Marché
Richelieu

Complice de votre quotidien

À partir du 1^{er} septembre 2022, consultez la circulaire en ligne sur le www.journalhcn.com ainsi que les produits-vedettes dans votre journal à chaque semaine!



Cueillir ses légumes soi-même

Malgré la période d'adversité qu'a traversée la ferme, les propriétaires ne baissent pas les bras. Cette année, ils ont mis sur pied un service de vente et d'autocueillette de légumes certifiés biologiques. L'année test, jusqu'à maintenant, s'annonce prometteuse.

Renaud Cyr

Kristine Blanchette et Martial Jr. Hovington ont commencé à vendre leurs légumes biologiques cette année, à partir du confort de leur ferme.

Le jardin se situe à quelques centaines de mètres de la maison familiale, à travers les champs de foin adjacents à la ferme.

« Nous avons environ 0.8 acre en préparation pour les pommes de terre et, juste à côté, nous avons 1 acre pour le reste des légumes », lance Martial Jr. Hovington.

Une multitude de légumes et de pousses jonchent le sol plombé de soleil : des haricots, des betteraves, des pommes de terre, des gourganés, des carottes, des

oignons, et même des brocolis, des navets et des tomates.

Les producteurs, qui ont commencé à vendre des légumes au début du mois d'août, pensent déjà à agrandir la superficie de culture. « L'an prochain, nous allons aménager le jardin pour qu'il soit plus grand. Par exemple, cette année, on manque de patates, on n'arrive pas à fournir », lance M. Hovington.

Au début de l'été, des conditions météorologiques défavorables ont pris les propriétaires de la ferme par surprise. Le 17 juin, une température exceptionnellement basse a ruiné une partie des haricots plantés entre le 12 et le 15 juin. « Nous avons planté 500 g de haricots, et 50 % des pousses ont été perdus », se désole Martial Jr. Hovington.

Selon M^{me} Blanchette, l'été n'a pas été exceptionnel sur le plan météorologique. « Les légumes produisent bien, mais la température n'est pas au rendez-vous cette année. Soit il pleut trop, ou il fait trop chaud », précise-t-elle.

La population est invitée à communiquer avec Mme Blanchette et M. Hovington via l'application Messenger, et à rejoindre le groupe Facebook Ferme Martial Jr. Hovington, où des nouvelles quotidiennes sont publiées

« On voulait voir ce que les gens voulaient, ce qu'ils aimaient, et surtout s'ils allaient aimer. »

- Martial Jr. Hovington

faisant état des types de légumes disponibles.

Les légumes sont vendus pêle-mêle en paniers de 4 ou 12 L, pour la somme respective de 12 \$ et de 25 \$. Ils sont aussi vendus individuellement à la livre selon leur disponibilité.

« Je sais que mes prix ne sont

pas élevés, parce que je voulais me faire connaître, et tranquillement me faire un nom », précise Mme Blanchette.

Mais les ambitions du couple ne s'arrêtent pas là. Ils aimeraient réussir à approvisionner les épiceries et les restaurants des environs en légumes.

« On a vendu un peu de légumes au Bistro Henri et au restaurant Le Boisé des Bergeronnes. L'année prochaine, je veux rencontrer les restaurants et les épiceries du coin pour les fournir en légumes », lance-t-elle, confiante.

Certains acheteurs potentiels se sont déjà manifestés pour s'approvisionner auprès des producteurs.

« On m'a approché pour planter des haricots jaunes pour fournir une épicerie l'été prochain. J'y réfléchis fortement parce que si j'accepte, il faudra que j'engage de la main-d'œuvre, sans quoi je n'arriverai pas à fournir », déclare l'agricultrice.

Ce modèle d'affaires local dépend de cet élément crucial. La main-d'œuvre, que beaucoup de projets entrepreneuriaux et d'entreprises s'arrachent, semble être encore plus rare dans les régions comme la nôtre, éloignée des grands centres urbains.

Même si les coûts de transports sont nullifiés, le risque de fluctuation en approvisionnement demeure.

Les rendements auprès de la population sont pour le moment satisfaisants, mais reste à voir s'ils seront fructueux en termes de volume, destinés à la vente commerciale.

La qualité des légumes biologiques qu'offre le couple est étonnante, surtout pour une première tentative, marquée d'aléas météorologiques prononcés.

« On voulait voir ce que les gens voulaient, ce que les gens aimaient, et surtout si les gens allaient aimer. Pour l'instant ça va très bien, et ça se vend très bien », lance Martial Jr. Hovington, satisfait.

Une solidarité qui fait chaud au cœur

Le 23 juillet en soirée, Martial Junior Hovington était loin de se douter que l'orage qui se profilait à l'horizon de sa ferme dans le rang St-Joseph aux Bergeronnes allait avoir d'immenses répercussions sur son exploitation bovine. Les vents violents et la pluie ont eu tour à tour raison de sa grange et de sa maison. Ils n'ont toutefois pas eu raison de sa persévérance et de sa ténacité.

Renaud Cyr

rcyr@journalhcn.com



Tout a commencé lors d'un début de soirée des plus banal. En un instant, le ciel au-dessus du rang St-Joseph s'est assombri, l'air ambiant s'est saturé et les grondements ont commencé à se faire entendre. La pluie s'est abattue précipitamment et des vents de plus de 100 km/h ont soufflé en ligne droite dans un couloir étroit d'une dizaine de mètres, en balayant tout sur leur passage.

Au début de l'orage, Martial

Jr. Hovington était dehors en train de filmer le ciel avec son téléphone intelligent. Aussitôt rentré dans la maison avec ses 3 enfants, la toiture s'est disloquée, laissant entrer une énorme quantité d'eau dans la maison.

Le lendemain, de la famille et des amis des Hovington se sont donnés rendez-vous à la ferme pour réparer la toiture de la résidence du propriétaire de la ferme.

« On a commencé à travailler à 10 h 30, les autres ont apporté leur compresseur, leur cloueuse et tous leurs outils et on a débuté les travaux sur le toit », affirme Martial Hovington, le père du propriétaire de la ferme.

Le groupe de 12 personnes a réussi à remplacer les parties endommagées de la charpente du toit, remettre l'isolation à neuf et enlever l'eau qui s'y était accumulée.

« Home Hardware des Escoumins a même ouvert le dimanche pour sortir les matériaux de construction qu'on utilisait », s'exclame

Martial Hovington.

Depuis ce temps, Martial Jr. Hovington travaille sans relâche sur sa maison pour la rendre habitable. « Les électroménagers arrivent la semaine prochaine, la tôle pour le toit va être posée, et la peinture intérieure va être terminée », précise-t-il.

La grange maintenant hors d'état abritaient le cheptel de 130 têtes de Martial Jr. Hovington. Pour l'instant, le troupeau passe les jours dans les champs, mais cette situation ne pourra continuer durant l'hiver. La construction d'une nouvelle grange sera nécessaire pour loger les bêtes, et cela constitue un défi de taille pour l'agriculteur, qui achève à son rythme la rénovation de sa demeure.

Horaires irréguliers, aléas météorologiques, hausse des prix des intrants de ferme, le métier de producteur bovin n'est pas de tout repos. « C'est plus qu'un emploi à temps plein et c'est beaucoup de travail, pour un petit peu d'argent », déclare

le propriétaire de la ferme.

Martial Jr. Hovington ne se laisse pourtant pas abattre. Il aimerait diversifier sa production dans un futur rapproché, en raison des prix décroissants de la viande sur les marchés.

« Je veux rester dans le bœuf, ça c'est certain. J'aimerais réduire le nombre de têtes de mon cheptel à une centaine pour pouvoir me diversifier dans les légumes et les céréales », dit-il.

La sœur de l'agriculteur a créé une campagne de sociofinancement destinée à lui venir en aide, dont le montant s'élève aujourd'hui à plus de 11 000 \$.

Plusieurs donateurs sont aussi venus remettre leurs dons en personne à la ferme, et ce montant s'élève à plus que 3 000 \$. L'éleveur avait aussi, depuis l'achat de la ferme en 2018, mis 1 000 \$ de côté par année en cas d'imprévu.

Le montant qui avoisine les 20 000 \$ servira à rebâtir la maison de la grange de la ferme de troisième génération. « C'est sur qu'elle va être plus petite », lance le producteur agricole à propos de la construction de sa nouvelle grange.

Martial Jr. Hovington est confiant d'arriver à terminer sa grange avant l'hiver. Il se sent privilégié d'avoir eu non seulement des dons, mais aussi de l'aide dans la rénovation du toit de sa maison.

« Je suis vraiment content, ça me fait chaud au cœur! Les gens m'ont beaucoup aidé et sans eux, je n'aurais pas pu habiter dans ma maison aussi vite. Leur temps est précieux et ils m'en ont donné beaucoup », conclut-il, le sourire aux lèvres.

1- Kristine Blanchette, initiatrice du projet d'auto-cueillette de la ferme.

2- Un panier de légumes variés, provenant du jardin.

3- Martial Jr. Hovington recueillant les légumes de son jardin.

4- L'orage a grandement endommagé la ferme familiale située dans le rang St-Joseph aux Bergeronnes.



La plage de Forestville tapissée de copeaux de bois

Des citoyens déplorent le grand nombre de résidus de bois qui se retrouvent sur la plage de Forestville encore une fois cette année. Il faut dire que le phénomène est intimement lié au transport des billots de bois (auss appelés *pitounes* ou *floom*) par flottaison il y a de nombreuses années.

Johannie Gaudreault

jgaudreault@journalhcn.com



Même si la Ville de Forestville ne peut rien faire pour éviter que ces débris de bois noirs envahissent la plage du camping de la Baie-Verte, résidents et campeurs ont peur de l'image qu'ils laissent de la magnifique étendue de sable fin.

« Ce n'est pas agréable de marcher dans les copeaux de bois qui sont très épais à certains endroits, encore moins quand tu te baignes. C'est triste de donner cette image de notre plage aux touristes », se désole le représentant des citoyens, Claude Huard.

La situation n'est jamais la même d'année en année.

« Certaines années, il y a plus de copeaux et d'autres il n'y en a presque pas », commente M. Huard. Alors que certains mettent la faute sur les installations hydro-électriques de Boralex, juste à côté de la plage, l'entreprise pointe plutôt la crue des eaux.

« Le nombre de résidus de bois qui se retrouvent sur la plage n'est pas du ressort de Boralex, déclare la conseillère en communications, Camille Laventure. Il est plutôt en rapport avec la crue printanière qui s'est avérée exceptionnelle cette année. »

Selon l'entreprise de production d'énergie, un débit d'eau élevé a été enregistré en 2022 faisant ainsi « augmenter le nombre d'arbres et de branches qui passent par le barrage ». « Ce n'est pas nous qui créons les débits d'eau. Nous ne sommes pas une scierie », précise M^{me} Laventure.



L'exploitation forestière réalisée durant 50 ans à Forestville laisse encore ses traces aujourd'hui. La plage de la municipalité se retrouve couverte de résidus de bois noirs.

Boralex n'entrevoit aucune solution pour réduire le nombre de copeaux sur la plage. D'ailleurs, la porte-parole soutient que « la quantité serait plus grande s'il n'y avait pas de barrage » et assure que Boralex n'a procédé au nettoyage de la plage qu'une seule fois en 20 ans.

Le résultat d'une exploitation forestière

De son côté la mairesse de Forestville, Micheline Anctil, est bien consciente que les résidus de bois nuisent à la beauté de la plage, mais « on ne peut pas contrôler ce qui sort de la rivière, qui a servi à une exploitation forestière pendant 50 ans », de son avis.

Les employés du camping de la Baie-Verte, financé par la Ville de Forestville, procèdent au ramassage des résidus de la drave à la pelle à plusieurs reprises durant la saison estivale.

« Il faudrait le faire plusieurs fois par jour pour voir un résultat et c'est toujours à recommencer », soutient l'élue précisant qu'il n'y a pas d'autres moyens pour se débarrasser des débris.

Aucune étude n'a été effectuée pour connaître s'il y aura une fin à la dérivée des copeaux de bois sur la plage. « Ça n'a pas été priorisé, confirme M^{me} Anctil. C'est un incontournable en raison de l'histoire de la ville. La rivière

a servi à la drave, ça ne pouvait faire autrement. Il y a eu nettoyage par la compagnie au début, mais il y en a toujours qui remonte à la surface. »

La mairesse croit que les changements climatiques ainsi que les facteurs environnementaux peuvent influencer la quantité de copeaux qui dérivent jusqu'à la Baie-Verte.

La crue printanière, tel que mentionné par Boralex, en fait partie, mais également « la diminution de la densité de glace qui protège les berges ». « Nous sommes aussi touchés par les changements climatiques », conclut Micheline Anctil.



Chez Boralex, on associe la quantité de résidus de bois à la crue printanière exceptionnelle.

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

38, route 138 ouest, Forestville, G0T 1E0
Téléphone : 418 587-2090
info@journalhcn.com

FONDATEURS
Paul Brisson
Luc Brisson

ÉDITRICE
Shirley Kennedy

**DIRECTRICE DES VENTES
ET DU MARKETING**
Joanne Tremblay

COORDONNATRICE À LA MAQUETTE
Josey Picard

DIRECTRICE DE L'ATELIER
Francine Castonguay

INFOGRAPHIE
Vincent Lebel

RÉDACTRICE EN CHEF
Shirley Kennedy

JOURNALISTE
Johannie Gaudreault

**COORDONNATRICE
WEB/DÉVELOPPEMENT
NUMÉRIQUE**
Anne-Michelle Dérose

IMPRESSION/TIRAGE
LE JOURNAL DE QUÉBEC
4 220 exemplaires

EN
ÉDITIONS NORDIQUES 2007 INC.

ÉDITIONS NORDIQUES
770, rue de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5
Téléphone : 418 589-9990
Télécopieur : 418 589-1211

PRÉSIDENT
Simon Brisson

**VICE-PRÉSIDENTE FINANCES
ET ADMINISTRATION**
Caroline Gagnon

COMMIS À LA FACTURATION
Claudie Julien
Valérie Normand

La distribution de votre journal implique une logistique importante. Beau temps mauvais temps, les camelots de notre réseau sont à pied d'œuvre à chaque semaine afin de faire la livraison dans les meilleurs délais. Merci de respecter leur travail en faisant preuve de compréhension à leur égard.

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos** QUÉBEC
RÉSEAU SÉLECT Financé par le gouvernement du Canada | **Canada**

Des améliorations efficaces, selon le MTQ

(JG) - À la suite de l'article « Sacré-Cœur : des accidents à la dizaine », paru dans l'édition du 17 août, le ministère des Transports du Québec (MTQ) affirme avoir « mis en place toutes les mesures nécessaires, sur son réseau, afin d'assurer la sécurité des usagers de la route, mais également des résidences situées à proximité, dans une courbe de la rue Gagné ».

En 2015, pour donner suite à une demande de la Municipalité de Sacré-Cœur, le MTQ a effectué une analyse de sécurité dans la courbe entre la rue Principale Nord et la rue Gagné (route 172). « Trois accidents causant des préjudices à deux résidences du secteur y étaient survenus en peu de temps », affirme la porte-parole du MTQ, Sarah Gaudreault.

Ce secteur présentait une configuration particulière puisque la courbe était auparavant une intersection en T où l'on devait effectuer un virage pour poursuivre sur la route 172. Ainsi, des améliorations ont été apportées.

Selon les informations transmises par M^{me} Gaudreault, le

MTQ a procédé à l'installation d'un panneau de signalisation indiquant une flèche directionnelle vers le sud permettant de mieux percevoir la courbe et d'anticiper la manœuvre de virage pour éviter des accidents.

De plus, « le remplacement de la ligne double par une bande médiane hachurée de près d'un mètre et la diminution de l'ouverture dans le marquage pour la rue Principale Sud pour limiter le risque de collision entre deux véhicules se croisant dans la courbe et rendre plus visible la trajectoire de la route 172 » ont été effectués.

En 2017, le MTQ a actualisé l'analyse réalisée deux années auparavant afin d'identifier si de nouvelles mesures permettraient d'améliorer la sécurité et le comportement des usagers de la route.

« Il en résulte que toutes les mesures à la disposition du MTQ permettent de limiter le risque d'accident et sont actuellement mises en place dans ce secteur », informe la porte-parole ajoutant qu'aucun autre accident de nature similaire n'a été

rapporté au ministère depuis 2015.

Contradictoire

Selon Roxanne Savard, qui a pris la parole la semaine dernière pour dénoncer la

dangerosité du détour devant sa résidence commerciale du 54, rue Gagné, les informations transmises par le MTQ sont contradictoires avec ce qui s'est déroulé durant les dernières années.

« Ce n'est pas la vérité. Il y a eu d'autres accidents depuis 2015 et le ministère est au courant », déplore la dénonciatrice qui a demandé au MTQ de transmettre les bonnes informations.



en bref...

La politique sur les dons et commandites est de retour!

Jusqu'au 30 septembre 2022, les organismes à but non lucratif de La Haute-Côte-Nord peuvent soumettre à la MRC leur demande de soutien financier. Les organismes doivent s'assurer de remplir le formulaire prévu par la MRC et de fournir les documents requis. Le formulaire est disponible sur notre site Web dans la section *Fonds et programmes!*

Le **Service technique et de l'environnement** vous informe qu'il est possible que certaines collectes de matières résiduelles soient devancées de quelques heures, retardées, reportées au lendemain ou même davantage, et ce, pour les prochaines semaines sur l'ensemble du territoire de la MRC. On vous demande de bien vouloir prendre l'habitude d'approcher votre bac roulant en bordure du chemin, **la veille de votre collecte**. Veuillez prendre note que si votre bac n'a pas été collecté, il est **important de le laisser en bordure de route jusqu'au passage du camion**. Merci de votre compréhension!

Campagne Combattez le fléau, signalez!

Félicitations à M. Martin Dufour qui remporte un certificat-cadeau au Café Bohème de Tadoussac! Merci à notre commanditaire et merci à notre gagnant de donner l'exemple en utilisant nos écocentres pour se départir de ses matières. Les dépotoirs clandestins ne sont jamais la solution! Le concours se poursuit jusqu'au 20 octobre 2022! Participez en effectuant un signalement de dépotoirs clandestins au www.combattezlefléau.com ou en remplissant un coupon de participation lors de votre prochaine visite à l'écocentre! Bonne chance à tous les participants!

Visitez www.mrchcn.qc.ca pour découvrir comment nous pouvons vous aider!

418 233-2102 | 1 866 228-0223

EN BREF

Suspension du service de radiologie

Le service de radiologie du Centre multiservices de santé et de services sociaux de Forestville sera suspendu du 26 août à 16 h au 29 août à 16 h, en raison d'un manque de personnel. Pendant cette période, les usagers qui auront besoin d'un examen de radiologie urgent devront être vus au Centre multiservices de santé et de services sociaux des Escoumins ou à l'Hôpital Le Royer de Baie-Comeau.

50 000 \$ octroyés pour des projets

Le conseil des maires de la MRC de La Haute-Côte-Nord a octroyé plus de 50 000 \$ en aide financière à différents projets, le 9 août. D'abord, le Programme de subvention en environnement a permis de soutenir l'organisme Les Amis de la Ferme avec un montant de 800 \$ pour des composteurs communautaires. Dans le cadre du Fonds québécois d'initiatives sociales, la MRC a obtenu 10 813 \$ afin de réaliser une étude sur la mesure du salaire viable par l'Institut de recherche et d'informations socioéconomiques, notamment.

Le transport scolaire coûtera plus cher

Le service de transport scolaire sur l'heure du midi coûtera plus cher aux parents pour l'année 2022-2023. Afin d'éponger le déficit attendu pour ce service, qui devrait normalement s'autofinancer, le Centre de services scolaire de l'Estuaire (CSSE) hausse la facture transmise aux usagers.

Johannie Gaudreault

Les demandes des transporteurs qui sont plus élevées, notamment en raison de la flambée des coûts du carburant et d'exploitation des véhicules, ne sont pas étrangères à l'augmentation de la contribution parentale.

« Nous savons déjà que les dépenses seront encore plus importantes, ce qui aura comme conséquence de creuser encore le déficit de ce service, qui doit s'autofinancer », affirme Patricia Lavoie, régisseuse aux communications au CSSE, précisant que le service de transport scolaire du midi expose un manque à gagner chaque année.

Le 13 juin, le conseil d'admini-

nistration du CSSE a déterminé que le tarif annuel passera de 215 \$ à 250 \$ pour une famille avec un enfant et de 235 \$ à 300 \$ pour une famille de deux enfants et plus.

Selon l'organisation scolaire, cette augmentation « s'avère raisonnable dans les circonstances, mais nécessaire afin de couvrir les dépenses liées à l'offre de ce service ».

« En comparaison avec les frais liés à une fréquentation du midi à un service de garde, qui sont établis à 4,30 \$ par jour par enfant, le coût par jour pour le transport du midi se chiffre à 1,39 \$ par un enfant seul et 1,67 \$ pour une famille de deux enfants



Les parents du Centre de services scolaire de l'Estuaire devront déboursier davantage pour utiliser le service de transport scolaire du midi. Photo iStock

et plus », peut-on lire dans le document.

Comme l'explique M^{me} Lavoie, les règles budgétaires du gouvernement du Québec prévoient que si un Centre de services scolaire organise le service de transport du midi, celui-ci doit s'autofinancer à même les contributions facturées aux usagers.

« Certains CSS ne l'offrent carrément pas parce que ce n'est pas possible pour eux de s'autofinancer », témoigne la porte-parole.

Au CSSE, le service est déficitaire, mais, au fil des ans, l'organisation est toujours parvenue à atténuer le défi-

cit avec le budget global du transport « sans quoi nous assumions le déficit ».

« La hausse des coûts depuis quelques années et particulièrement celle que nous anticipons cette année, nous force toutefois à apporter des ajustements à la tarification afin de pallier la différence entre les revenus et les dépenses », poursuit Patricia Lavoie.

À titre d'exemple, pour 2021-2022, le déficit du transport du midi était d'un peu plus de 60 000 \$ et le CSSE prévoit déjà des dépenses plus élevées pour 2022-2023.

« Nous avons donc analysé

plusieurs scénarios pour tenter d'amenuiser la situation sans que les conséquences soient trop grandes pour les usagers et nous en sommes venus à la décision d'augmenter les coûts, dévoile la régisseuse aux communications. Il importe toutefois de préciser que nous avons tenu compte de la capacité de payer des parents au moment de fixer la nouvelle tarification. »

Les gestionnaires ne croient pas pouvoir éviter le déficit malgré les nouveaux tarifs, de l'avis de M^{me} Lavoie, ils seront en mesure de le limiter en le maintenant à une hauteur comparable aux années précédentes malgré la hausse des dépenses.

Avis de convocation Assemblée générale annuelle

Le conseil d'administration de la Société d'aide au développement de la collectivité (SADC) de la Haute-Côte-Nord vous invite à assister à son assemblée générale annuelle, qui se tiendra :

Date : le mardi 13 septembre 2022
Heure : 15 h 30
Lieu : salle technologique de la SADC
459, route 138, bureau 200, Les Escoumins

Les participants seront ensuite invités à échanger avec les dirigeants et le personnel de la SADC lors du goûter qui suivra la rencontre.

Veuillez s'il vous plaît confirmer votre présence auprès de Mme Audrey Gagné par courriel à developpement@sadchcn.com ou par téléphone au **418 233-3495, p. 224.**

SADC

Société
d'aide au développement
des collectivités

DE LA HAUTE-CÔTE-NORD

Trois classes de maternelle 4 ans s'ajoutent

(JG) - Dès la prochaine rentrée scolaire, le 29 août, trois classes de maternelle 4 ans à temps plein seront nouvellement en fonction sur le territoire du Centre de services scolaire de l'Estuaire (CSSE). Les milieux ciblés sont les écoles St-Joseph de Tadoussac et Richard de Chute-aux-Outardes. L'ajout d'un deuxième groupe à l'école St-Luc de Forestville vient compléter le tableau. Fort de l'expérience vécue dans d'autres établissements du territoire au cours des dernières années, le CSSE souhaite, par cet ajout, encourager un encadrement éducatif en bas âge et favoriser la maîtrise des acquis de base en prévision de la maternelle. Les nouvelles classes de maternelle 4 ans sont ouvertes à tous et la période d'inscription s'est amorcée la semaine dernière.

Considérant le court délai entre le feu vert du ministère de l'Éducation et la rentrée scolaire, la date butoir pour inscrire les enfants à l'une des trois écoles ciblées a été fixée au 2 septembre. Afin d'accélérer le processus d'inscription, le CSSE précise d'ailleurs que le certificat de naissance grand format, exigé pour l'inscription d'un élève à l'école, pourra être fourni ultérieurement par les parents.

Manicouagan-Kawawachikamach-Uapishka? Peut-être le prochain nom de la circonscription

La commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour le Québec a récemment déposé sa proposition de révision de la carte électorale. On y propose notamment un nouveau nom pour la circonscription de Manicouagan, qui couvre l'ensemble de la Côte-Nord.

Steeve Paradis

Ainsi, la proposition de la commission est de renommer la circonscription Manicouagan-Kawawachikamach-

Uapishka, afin de témoigner de la présence innue et naskapie sur le territoire.

Kawawachikamach, près de Schefferville, est le nom du seul village naskapi au Québec, tandis que Uapishka fait entre autres référence à la Réserve mondiale de la biosphère Manicouagan-Uapishka.

La députée actuelle de Manicouagan, Marilène Gill, avait déjà soumis une proposition de nom pour la circonscription, qui n'a pas été retenue. Sa suggestion

était de simplement renommer la circonscription Côte-Nord, du nom de la région qu'elle couvre.

« Ce n'est pas tellement une surprise, cette proposition, particulièrement dans un contexte de réconciliation avec les communautés autochtones. Mais est-ce vraiment les noms qu'elles veulent utiliser? », a fait valoir la députée. « Peut-être que Nitassinan serait plus approprié que Uapishka, à leurs yeux. J'espère que les citoyens vont participer en grand nombre aux audien-

ces de la commission. »

M^{me} Gill entend revenir à la charge en soumettant de nouveau le vocable Côte-Nord dans le futur nom. « C'est demandé par à peu près l'ensemble de la population. Partout sur le territoire, on se décrit comme Nord-Côtier », ajoute-t-elle.

« Si un consensus se dégage, autour d'un nom comme Côte-Nord-Nitassinan par exemple, je m'engage à l'appuyer », enchaîne Marilène Gill, qui entend consulter les élus et les chefs

innus de la région avant le passage de la commission.

Sur les 78 circonscriptions que compte le Québec, 12 font l'objet d'une proposition de changement de nom. Les limites de 60 circonscriptions ont également été modifiées dans la proposition de la commission, afin de se rapprocher du quotient électoral de 108 998 citoyens.

Aucun changement aux délimitations de la circonscription de Manicouagan n'a été proposé.



Nouveaux groupes de maternelle 4 ans à plein temps aux écoles

- St-Joseph de Tadoussac
- St-Luc de Forestville

FAITES VITE, la période d'inscription se déroule jusqu'au 2 septembre 2022.

Il est possible de recevoir plus de détails ou de se procurer le formulaire d'inscription au secrétariat des écoles concernées.

À noter que le certificat de naissance GRAND FORMAT, exigé pour l'inscription d'un élève, pourra être fourni ultérieurement.

Au plaisir de vous accueillir parmi nous pour cette première année scolaire de votre enfant!

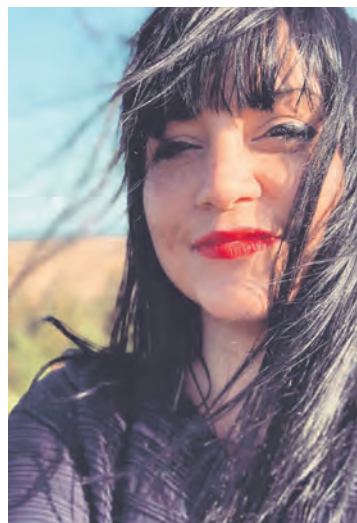
Centre
de services scolaire
de l'Estuaire
Québec



Audiences publiques

(SP) La commission de délimitation va maintenant sillonner la province afin de tenir des audiences publiques sur ses propositions de changements de limite et de nom. La tournée s'amorcera à Gaspé le 6 septembre et se conclura à Sept-Îles, seul arrêt sur la Côte-Nord, le 11 octobre. Il faut cependant être inscrit avant le 31 août sur le site de la commission si on veut apporter des observations, des suggestions ou des changements.

Signalons en terminant que chaque province canadienne a sa commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales, composée d'un juge nommé



Marilène Gill, députée de Manicouagan. Photo courtoisie

par le juge en chef de la province et de deux commissaires désignés par le président de la Chambre des communes.

Marielle Vachon élue cheffe de Pessamit

Après plus de 20 ans à la table du conseil comme conseillère, Marielle Vachon accède au poste de cheffe du Conseil des Innus de Pessamit. Elle l'a emporté le 17 août aux élections dans la communauté. Quatre des six conseillers sont également des femmes.

Steeve Paradis

M^{me} Vachon, qui a siégé comme conseillère sans interruption de 2000 à 2022, a obtenu 666 voix pour devancer les trois autres candidats dans la course. Andy Canapé a amassé 439 voix alors que le chef sortant Jean-Marie Vollant n'a reçu que 164 votes. L'ex-chef Raphaël Picard, qui a dirigé les destinées de la communauté de 2022 à 2012, n'a pu faire mieux que 150 voix.

Les conseillers élus sont les six personnes qui ont obtenu le plus de votes sur les 24 candidats en lice. Il s'agit de Christiane Riverin (785 voix), Suzanne Bacon-Charland (716), Jérôme Bacon St-Onge (598), Marie-Pierre Bacon (552), Gérald Hervieux (477) et Christine Vallée (474).

M^{me} Bacon-Charland ainsi que MM. Bacon St-Onge et Hervieux faisaient partie du précédent conseil. Le conseiller sortant Jean-Noël Riverin n'a pas été réélu.

Fait à noter, Marielle Vachon devient la deuxième femme à diriger les destinées de Pessamit. La première avait été Marcelline Picard-Kanapé, élue en 1992 et réélue en 1994.

SERVICES PROFESSIONNELS

Assurances générales

Welleston Bouchard Itée



Les Bergeronnes
418 232-6222
Sacré-Coeur
418 236-9166



SERVICES COMPTABLES
ET FISCAUX

Edgar Harvey

Bachelier en sciences
comptables

418 587-4352

L'est du Québec à risque d'un isolement géographique d'ici 2065



Selon le rapport sur les changements climatiques, 50% du littoral de l'est du Québec est en érosion et 43 % de ce même littoral est potentiellement à risque de submersion. Photo archives

Selon une étude orchestrée par Ressources naturelles du Canada, l'est du Québec, et notamment la Côte-Nord, est à risque de perdre une vaste partie de son territoire d'ici 2065, et ces conséquences vont bien au-delà de l'érosion des berges.

Daniel Naud

Selon l'étude intitulée *Le Canada dans un climat de changements : perspectives régionales*, et plus précisément dans la section qui traite des zones côtières de l'est du Québec, 50 % du littoral de la zone maritime du Saint-Laurent est en érosion et 43 % de ce même littoral est potentiellement à risque de submersion.

Des mesures d'adaptation devront être mises en place, sinon plus de 5 000 bâtiments et près de 300 kilomètres de routes sont à risque d'exposition à l'érosion d'ici 2065 dans l'est de la province, selon des chercheurs ayant participé à l'étude. Des dommages à ces infrastructures occasionneraient des pertes de près de 1,5 G\$ en plus d'augmenter le risque d'isolement géographique de certaines communautés.

Jointe à ce sujet, la présidente de l'Assemblée des MRC de la Côte-Nord, Micheline Anctil, se dit être au fait des menaces environnementales qui pèsent sur la région, et que certaines actions sont déjà en marche.

« Le gouvernement du Québec oblige nos MRC à mettre sur pied une planification des milieux humides et hydriques. Nous devons faire un plan des enjeux et déterminer comment nous allons protéger les berges », affirme-t-elle.

Elle ajoute que certains projets de restauration sont actuellement sur la table de travail en Haute-Côte-Nord et que d'autres actions sont en cours. Mme Anctil mentionne entre autres l'éventuelle relocalisation de certaines propriétés aux Bergeronnes, situées dans une zone de glissement de terrain potentiel.

Aussi, la municipalité de Forestville, où elle est mairesse, est présentement à l'étude d'alternatives pour garantir la préservation d'une source d'eau potable, à risques de subir des dommages.

Perte des attraits

Éventuellement, la détérioration du territoire pourra affecter certaines activités récréatives et causer des dommages au patrimoine culturel et historique, ainsi que des baisses de revenus dans l'industrie maritime et des pêches, tout comme pour le secteur du tourisme, et ce, à cause d'une chute de l'achalandage.

Ces pertes de jouissance des lieux et du paysage, et le fait de vivre dans des zones inondables pourront entraîner, toujours selon le rapport, une diminution du bien-être des gens, ainsi que des problèmes de santé mentale et physique chez les populations riveraines de l'est.

Enfin, l'avenir de la mise en valeur du territoire côtier et les bénéfices reliés à la proximité du Saint-Laurent s'annonce sombre. « Il est déjà interdit de se construire au bord du fleuve. L'est va se priver d'une force d'attractivité, car on ne peut plus développer le littoral. Ça nous limite beaucoup pour le développement de notre avenir », déplore Mme Anctil en conclusion.

Les Constructions BEST

RBQ : 8000-1852-10

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
COMMERCIAL, INDUSTRIEL
RÉSIDENTIEL

Tél. : 418 233-3334

M^e Denis Turcotte
Notaire et conseiller juridique

418 587-4484

ASSURANCES CÔTE-NORD

Les agences
d'assurances
de la Côte-Nord Inc.

418 233-3636
800 563-6634

Ordre des
denturologistes
du Québec

Mindy Savard, d. d.
22, route Forestière
Les Escoumins (QC) G0T 1K0
Téléphone : **418 233-3380**

RESTAURATION

Complétez votre carte-fidélité essence et obtenez un rabais de 5 \$ sur tout achat à notre hôtel, restaurant, dépanneur ou station d'essence. Chaque tranche d'achat de 10 litres d'essence ou diesel payée comptant ou par carte débit vous donne droit à une validation.

5 \$



401, route 172 Nord, Sacré-Coeur
418 236-9444

Profitez de notre
CARTE-FIDÉLITÉ
ESSENCE et économisez Règlements à l'intérieur



Virage au vert pour le Marché Richelieu des Bergeronnes

Le propriétaire du Marché Richelieu situé dans le village des Bergeronnes, M. Yannick Tremblay, y va d'une initiative marketing assez avant-gardiste pour faire la promotion de son commerce.

M. Tremblay a réinventé sa technique publicitaire. Il a délaissé la traditionnelle circulaire pour faire la promotion des produits de son épicerie.



Joanne Tremblay, directrice marketing du Journal Haute Côte-Nord, heureuse de participer à ce projet en compagnie de Yannick Tremblay, propriétaire d'Épicerie GLR, Marché Richelieu.

À partir du 1^{er} septembre, tous les clients pourront consulter la circulaire en ligne, via la plateforme numérique du Journal Haute-Côte-Nord, soit le www.journalhcn.com. De plus, connaissant l'attachement des gens des Bergeronnes et des environs pour la version papier du Journal Haute-Côte-Nord, des demi-pages de publicité s'y retrouveront chaque semaine.

Pour le sympathique propriétaire du Marché Richelieu, il était nécessaire de continuer à faire de la publicité tout en tenant compte de l'aspect environnemental et des besoins de sa clientèle. Il s'agissait de joindre l'utile à l'agréable pour l'entreprise, car en plus de réduire les coûts publicitaires de moitié, la circulaire sera maintenant disponible sur support numérique.

« Je trouve notre initiative très noble, car le Marché Richelieu fera sa part pour l'environnement. Peu de marchés alimentaires ont penché pour cette alternative, nous sommes donc aussi très fiers de prendre de l'avance avec ce virage vert. » se réjouit-il.

Saviez-vous que ...

Le Marché Richelieu des Bergeronnes offrira des promotions plus qu'intéressantes pour le retour en classe qui s'en vient à grands pas. Restez à l'affût pour profiter de formats familiaux qui vous feront économiser gros, sans compter l'argent sauvé en carburant!

Marché Richelieu

Complice de votre quotidien

121, route Principale, Les Bergeronnes **418 232-6262**

Pénurie de sirop pour la toux et certains produits pédiatriques

Depuis plusieurs semaines, les pharmacies peinent à remplir les étagères de sirop pour la toux et de certains médicaments pédiatriques. Hugues Mousseau de l'Association québécoise des distributeurs en pharmacie, apporte quelques précisions sur l'état de la situation qui affecte tout le Québec.

Marie-Eve Poulin

Que ce soit à Sept-Îles, à Baie-Comeau ou en Haute-Côte-Nord, les pharmacies ont de la difficulté à s'approvisionner de certains produits tout comme le reste du Québec.

«La septième vague en particulier a eu un effet important à la hausse sur la demande de cette catégorie de médicaments. Une hausse de 150 % à 250 % par rapport à l'année dernière», précise Hugues Mousseau.

Une hausse de cette envergure n'avait pas été anticipée par les manufacturiers ce qui fait en sorte que les stocks dans les centres de distribution se sont écoulés plus rapidement que la capacité des manufacturiers à réapprovisionner les distributeurs.

Il tient à rassurer les citoyens de la Côte-Nord, expliquant que la distribution se fait de manière équitable parmi toutes les pharmacies du Québec. «On veut qu'aucune région ne soit pénalisée», dit-il.

«On applique ce qu'on appelle des filtres. Donc, par exemple, il y a 1 900 pharmacies communautaires dans la province, si on a 2 000 unités d'un produit on va appliquer un filtre de 1 pour que chacune des pharmacies puisse en commander un et éviter que tous les produits aillent à un seul endroit», explique-t-il.

L'Association québécoise des distributeurs en pharmacie est en mode solution active depuis un bon moment pour que les produits critiques soient obtenus et distribués dans les pharmacies dans les meilleurs délais. La collaboration entre les grossistes et les fabricants donnent des résultats positifs jusqu'à maintenant.

«On a réussi à diminuer à un certain point l'envergure de la situation et de son effet», dit M. Mousseau.

Il existe plusieurs mécanismes qui pourrait être mis en place comme par exemple garder un produit derrière le comptoir pour éviter que les gens fassent des réserves.

Pour l'instant, il n'y a pas de mot d'ordre donné en ce sens, mais il se pourrait que certaines pharmacies aient décidé d'opter pour cette mesure. Du côté de la Côte-Nord, les produits sont toujours disponibles en vente libre sur les tablettes, mais il n'y a que très peu de produits disponibles.

Des discussions ont lieu plusieurs fois par jour entre les organisations concernées et ils font des ajustements lorsque nécessaire.

«La septième vague en particulier a eu un effet important à la hausse sur la demande de cette catégorie de médicaments. Une hausse de 150 % à 250 % par rapport à l'année dernière.»

- Hugues Mousseau

«Il y a une discussion qui est en cours entre les autorités gouvernementales provinciales et fédérales, les manufacturiers, les grossistes et nos partenaires en pharmacies», dit-il.

Avis de nomination



Alexandre Caputo, journaliste aux affaires autochtones

Les Éditions Nordiques ont le plaisir d'annoncer l'arrivée de M. Alexandre Caputo à titre de journaliste, responsable de la couverture autochtone.

M. Caputo sera posté à Sept-Îles, mais sera appelé à couvrir toute la Côte-Nord. Il joint une équipe de 14 journalistes au sein des éditions Nordiques et ses médias, leader en matière d'informations régionales.

Les Éditions Nordiques, grâce au soutien de programme canadien Initiative de journalisme local, souhaitent être représentatifs du milieu et de fidèles témoins de l'actualité globale. C'est pourquoi, notre groupe de presse a créé un poste sur mesure pour s'intéresser à la question autochtone, pan de société important sur notre territoire.

Policier de formation, M. Caputo a réorienté sa carrière vers l'écriture et la photographie, deux atouts qu'il mettra à contribution dans son nouveau mandat. Notre recrue a d'ailleurs commencé à contribuer au journal le Nord-Côtier depuis quelques mois, sa place devient maintenant officielle, au service de l'ensemble des médias des Éditions Nordiques.

Nous souhaitons la bienvenue à Alexandre Caputo. Nous sommes convaincus qu'il sera un atout de premier plan pour notre équipe d'information.

Vous pouvez le joindre à
acaputo@lenord-cotier.com

Karine Therrien
Éditrice du média Le Nord-Côtier

Shirley Kennedy
Directrice régionale de l'information sur la Côte-Nord et éditrice du média Haute-Côte-Nord



Les baleines passent moins de temps dans le Saint-Laurent cette saison

Selon l'équipe de Baleines en direct, blogue du Groupe de recherche et d'éducation sur les mammifères marins (GREMM), le comportement des baleines dans le fleuve Saint-Laurent est différent cette année.

Johannie Gaudreault

Leurs séjours sont plus courts, ce qui porte à croire qu'elles sont moins nombreuses. « Leurs séjours dans le secteur sont extrêmement courts comparés à d'habitude, la plupart d'entre eux ne sont restés qu'une semaine ici, voir quelques jours à peine », affirme Tim Perrero, responsable du recensement des grands rorquals au GREMM, dans l'article publié sur Baleines en direct le 15 août.

C'est le cas de Tic Tac Toe, une baleine à bosse qui passe habituellement de longs séjours dans le secteur et qui a plutôt effectué plusieurs courtes visites cette saison. « Pour les rorquals communs, certains individus considérés comme étant fidèles à l'estuaire n'ont pas encore été aperçus cette année », ajoute l'équipe de recherche.

En Minganie, seulement quelques rorquals à bosse et rorquals communs ont été vus depuis le début de la sai-

son. Les petits rorquals qui fréquentent les eaux du large semblent aussi moins nombreux. « Cela fait plusieurs années que la Station de recherche des îles Mingan (MICS) remarque une diminution dans le nombre de grands rorquals fréquentant le Détroit de Jacques Cartier », est-il confirmé dans l'article.

Le Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent vit plutôt le contraire. Le nombre de rorquals à bosse et de rorquals communs recensés chaque saison depuis 2018 est exceptionnel, en particulier en 2021, selon Baleines en direct. « C'est peut-être en partie pourquoi le nombre de baleines observées cet été peut sembler faible », explique-t-on.

La biologiste à Pêches et Océans Canada, Véronique Lesage, a confié au GREMM que « le nombre d'individus dans l'estuaire cette année n'est pas particulièrement bas comparé au début des années 2010 ».

Le nombre de rorquals communs identifiés dans l'estuaire à ce jour (7) est similaire aux totaux des saisons entre 2014 et 2017. Quant au nombre de rorquals à bosse (37), il surpasse déjà toutes les autres années sauf 2021, d'après les données de la scientifique.



Le nombre de rorquals communs observé cette saison dans le Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent était de 7 en date du 4 août. Photo GREMM

Moins de nourriture

Pour expliquer la présence moins longue des baleines dans le Saint-Laurent, le blogue explore la piste de la nourriture, soit un changement dans l'abondance et la distribution des proies.

Si on se fie aux données préliminaires de l'équipe de Parcs Canada, dans le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent, « il y a très peu de lançon, un poisson dont se nourrissent les baleines, jusqu'à maintenant, contrai-

nement aux années précédentes pour lesquelles des données existent ».

La proie de choix des rorquals bleus, le krill, est peu présente depuis plusieurs années. « L'abondance du krill arctique, nourriture de prédilection du rorqual commun, serait notamment problématique. Selon une étude, l'abondance du krill arctique est en diminution dans le Saint-Laurent, alors que celle du krill nordique augmente », précise l'article.

Les changements dans l'abondance des proies pourraient être dus à une variation cyclique normale, ou à des perturbations dans l'écosystème, comme le réchauffement de l'eau et la réduction du couvert de glace. La diminution de l'oxygène dissous dans l'eau pourrait aussi avoir un impact.

Baleines en direct conclut en mentionnant qu'il reste encore plusieurs semaines d'observation avant de tirer des conclusions finales à la saison 2022.

Le terrain de golf de Tadoussac est un lieu faisant partie de l'histoire de Tadoussac.

Ayant entrepris des travaux majeurs pour lui redonner un nouveau swing, il est important pour la Caisse de contribuer à ce projet.

Considérant que celui-ci correspond à un besoin réel, que ce projet contribuera à la pérennité du club à travers le temps et que toute la communauté du secteur BEST pourra en profiter, la Caisse populaire du Saguenay-Saint-Laurent est fière d'offrir une contribution d'un montant de 50 000 \$ grâce à son Fonds d'aide au développement du milieu.



L'amélioration du terrain de golf est un projet qui correspond à nos valeurs, dont celui de mettre l'argent au service du développement des communautés qui contribuent à nos activités et permettra de maintenir un attrait générant des activités touristiques.



Serge Hovington, président du conseil d'administration de la Caisse, Hélène Simard, représentante du Club de golf de Tadoussac, Denis Ross, président du Club de golf, David Harrisson, directeur général de la Caisse et Amélie Therrien, agente en communication pour la Caisse.

Desjardins
Caisse populaire du
Saguenay-Saint-Laurent

VACANCES : ET SI ON DÉCROCHAIT?



Johannie Gaudreault | jgaudreault@journalhcn.com

CHRONIQUE

Les vacances existent principalement pour permettre aux employés qui se démènent toute l'année de récupérer de l'énergie et se reposer. Mais, selon un sondage de Glassdoor, réalisé aux États-Unis au début de l'été, seulement une personne sur deux arrive vraiment à décrocher du boulot.

La principale responsable de ce faible taux : la technologie.

On ne peut pas nier qu'il est plus difficile de décrocher de son travail lorsqu'on reçoit nos courriels directement sur notre cellulaire, ce dernier n'étant jamais bien loin de notre main.

On est joignable en tout temps ou presque pour répondre à une question d'un collègue envoyé avec courtoisie par texto.

Avec l'augmentation du télétravail, les employeurs ont adapté leurs travailleurs grâce à toutes sortes de moyens technologiques afin qu'ils soient autant fonctionnels qu'au bureau.

Il est donc aisé de jeter un coup d'œil rapide à l'avancement des dossiers, un soir de vacances plus tranquille.

Pensons également à la pénurie de main-d'œuvre qui affecte la capacité de production de bon nombre d'équipes au Québec et partout ailleurs.

Voir ma fille courir sur la plage est sans aucun doute est des meilleurs moments de mes vacances.



avancer certains dossiers et ne pas avoir trop de besogne au retour.

Pourtant, aucune de ces raisons ne devrait suffire à se priver de décharger le poids de notre travail le temps de quelques semaines.

« Pour une majorité de travailleurs, les vacances auraient un bénéfice immédiat sur la réduction des symptômes de détresse et d'épuisement, effet qui pourrait se poursuivre plusieurs semaines après la fin de celles-ci », écrit-elle.

Toujours selon la psychologue, un temps d'arrêt permettrait de mieux réussir au travail et de mieux s'investir à la maison en plus de favoriser un meilleur équilibre travail-vie personnelle.

Les vacances ne sont toutefois pas le seul moyen de trouver du répit. Elles ne sont pas le remède universel puisqu'elles sont peu fréquentes et que leurs effets sont généralement de courte durée.

Qui n'a jamais dit : « J'ai passé de belles vacances,

mais ça passe trop vite deux semaines ».

Afin de récupérer suffisamment en tout temps, il est recommandé de miser sur des épisodes plus fréquents et plus courts comme les soirs et les fins de semaine.

Il faut profiter de ces congés pour prendre du temps pour soi et décrocher du travail.

Comme je ne suis pas un modèle exemplaire du décrochage pendant les vacances, je l'admets, je suis partie à la recherche de trucs pour arriver à profiter pleinement de mes congés.

Mon préféré : sortir de la maison. Il n'est pas nécessaire de faire un voyage à l'autre bout du monde, mais au moins de briser la routine.

Partir en camping ou louer

un chalet, juste quitter la maison vous fera oublier le train-train quotidien du boulot.

Il est aussi important de planifier son départ en vacances, c'est-à-dire de préparer un message automatique pour aviser ceux qui tenteraient de vous joindre et de déterminer une personne à joindre en votre absence. Ça évite bien des soucis!

Dans mon cas, prendre l'air est plus que nécessaire. Quand on travaille souvent dans un bureau, il faut profiter des vacances pour faire des activités en plein air.

Rien de mieux que bouger pour évacuer le stress accumulé et s'oxygéner.

De plus, il faut s'accorder du temps de qualité, ce qu'on oublie parfois avec la routine du travail.

Pour les personnes en couple, profitez-en pour passer une soirée (ou plus) en amoureux et, pour les familles, planifiez des activités amusantes avec les enfants.

Et surtout, j'aime bien répondre à ceux qui me demandent ce que j'ai fait pendant mes vacances que j'ai pris le temps de prendre le temps.

Ne rien faire est une chose qui m'arrive rarement entre le travail et la famille.

Durant ma période de repos, je m'assure de m'asseoir avec un bon livre, d'écouter le son des oiseaux et de m'émerveiller devant ma fille qui marche sur la plage...

C'est beaucoup plus apaisant qu'une journée au zoo!

« Pour une majorité de travailleurs, les vacances auraient un bénéfice immédiat sur la réduction des symptômes de détresse et d'épuisement. »

- D^{re} Julie Ménard

On peut se sentir coupable de partir en vacances alors que nos collègues écopent.

Ou bien, on travaille un peu lors de nos congés pour

La D^{re} Julie Ménard, professeure agrégée au département de psychologie de l'Université du Québec à Montréal, l'exprime dans un article publié dans la revue Psychologies.

Quand rentrée égale stressé

C'est bientôt l'heure de la rentrée pour les petits et les grands. Ce moment très excitant pour plusieurs peut aussi être stressant pour d'autres. Les papillons commencent à battre des ailes dans les petits bedons qui vivent un lot d'émotions. Dominique Leclerc (éducatrice spécialisée) et Marie-Ève Normand (travailleuse sociale), copropriétaires de la Clinique interdisciplinaire le Marais, nous font part de leurs conseils et nous expliquent brièvement comment accompagner les enfants dans cette étape.

Marie-Eve Poulin

me.poulin@lenord-cotier.com



Le plus important à comprendre dès le départ est qu'il n'y a pas de recette miracle.

Les sources de stress peuvent différer d'un enfant à un autre et la manière d'intervenir sera propre à chaque difficulté et chaque personnalité. Il ne faut pas oublier que chaque enfant est unique et vit le stress à sa manière.

«En tant qu'adultes, on oublie un peu ce stress qui peut être vécu parce que ça ne fait plus partie de notre quotidien. Mais pour eux, à ce moment de leur vie, c'est important, ça prend des proportions des fois beaucoup plus grandes qu'on peut l'imaginer», explique Marie-Ève Normand.

Cela dit, il est possible d'accompagner les jeunes de diverses manières qui faciliteront la rentrée.

Premièrement, ne pas minimiser et banaliser le stress ressenti par l'enfant. Optez

plutôt pour la communication, la verbalisation des émotions et l'identification de la source du stress.

«Pour les petits de maternelle, au niveau du développement, ils ne sont pas tout à fait rendus au point où ils comprennent ce qu'il se passe et n'ont pas tous la capacité de mettre des mots sur ce qu'ils vivent. Il est donc important de communiquer et les aider à mettre des mots sur leurs émotions», explique Mme Leclerc.

La première rentrée au primaire ou au secondaire peut être une étape émotive pour le parent qui voit son enfant grandir parfois trop vite.

Un enfant en bas âge qui voit le parent pleurer pourrait y voir une émotion négative et c'est à ce moment que le stress pourrait augmenter ou prendre naissance. Tout comme l'adolescent qui voit son parent stressé face à la tran-



Dominique Leclerc (éducatrice spécialisée) et Marie-Ève Normand (travailleuse sociale), copropriétaires de la Clinique interdisciplinaire le Marais. Photo Christine Blaney

sition primaire/secondaire.

Il faut aussi faire attention lorsqu'on utilise la comparaison avec la fratrie ou l'expérience passée du parent.

Dépendamment de la dynamique familiale, une phrase telle que «ça a bien été pour ta sœur, ça va bien aller pour toi» pourrait soit encourager et sécuriser ou à l'inverse installer un esprit de compétition ou un stress de performance pour plaire à son parent.

Même chose lorsqu'un parent partage son récit d'une expérience négative

dont il s'est bien tiré pourrait motiver ou au contraire augmenter le stress selon les mots choisis. Il est donc important de véhiculer un message positif.

Si votre enfant vit une situation que vous croyez ne pas être en mesure de l'aider ou

que vous ressentez le besoin d'être outillé, n'hésitez pas à consulter les ressources nécessaires en milieu scolaire (orthopédagogues, travailleuse sociale, etc.) ou des ressources extérieures offertes dans les organismes de la région ou au CLSC.

Quelques sources de stress possibles

(MEP) Les sources de stress sont multiples, mais ces quelques pistes pourraient vous guider pour cibler l'origine du stress chez votre enfant.

- Problèmes ou difficultés lors de l'année précédente (résultats scolaires, intimidation, conflits, relations sociales, etc.).
- Changements physiques comme la puberté (crainte du jugement, de réactions des pairs).
- Avoir entendu des commentaires négatifs sur le futur enseignant.
- Changements dans la vie personnelle.
- Changement d'école, nouvel environnement, nouveau personnel.
- Peur de décevoir son parent.
- Pression du parent ou des pairs.
- Les petits peuvent avoir peur de s'ennuyer de leurs parents.



Trucs à appliquer au quotidien

(MEP) Bien qu'il n'existe pas de recette miracle, ces petits trucs pourraient aider votre enfant au quotidien.

- Méditation, respiration;
- Verbaliser ou dessiner sa journée;
- Utilisez une échelle de gradation du niveau de stress (l'enfant colle son petit personnage à son niveau de stress le matin et le soir plutôt que d'avoir à faire le premier pas de vous verbaliser comment il se sent);
- Rassurez votre enfant sur ce qu'il verbalise;
- Montrez à votre enfant qu'il peut se confier à vous, qu'il peut être écouté, aidé dans ce qu'il vit;
- L'utilisation du journal intime peut aider à évacuer un surplus d'émotions que l'enfant n'a peut-être pas envie de partager avec vous.

Marco Bouchard porte les succès de Dédé Fortin

Porter les chaussures de Dédé Fortin, même le temps d'une chanson, n'est pas donné à tous. Mais c'est ce que réussit à faire le Forestvillois Marco Bouchard pour la tournée *Atrocetomique25* qui rend hommage au deuxième album des Colocs, sorti en 1995.

Johannie Gaudreault

Alors qu'une vingtaine de représentations étaient planifiées à l'agenda du band de huit musiciens rassemblés par l'ancien Colocs et batteur du groupe, Jimmy Bourgoing, originaire de Colombier, la pandémie a chamboulé tous les plans.

« C'est un projet qui date de quelques années qui a commencé en 2016 par une demande de Pierre Fortier du Festival international de la Chanson de Granby pour un spectacle hommage à Dédé Fortin. André avait déjà participé au festival et il avait perdu contre Isabelle Boulay », raconte Jimmy Bourgoing.

« C'était un honneur pour moi de m'approprier les tonnes de Dédé pour les interpréter à ma façon, sans les dénaturer bien entendu. »

- Marco Bouchard

Ce premier spectacle avait été nommé *La messe à Dédé Fortin* et avait rassemblé plus de 20 000 personnes.

« On a refait un *show* l'année suivante puis on a eu un petit *break*, ajoute le batteur, jusqu'à ce que Jérôme Charlebois veuille faire la mise en scène d'un

hommage au deuxième album des Colocs. »

Jimmy Bourgoing a tout de suite pensé à Marco Bouchard pour interpréter les succès de Dédé Fortin. Il le connaissait depuis au moins 20 ans et ils avaient déjà collaboré ensemble.

« Il reprenait les chansons des Colocs dans un spectacle et je lui ai dit de faire les siennes à la place. C'est ce qu'il a fait avec son groupe Marco et les Torvis », divague-t-il.

Quant au Forestvillois, il ne pouvait refuser une telle opportunité même si se mettre dans la peau du créateur des Colocs « sans l'imiter » n'est pas chose simple.

« C'était un honneur pour moi de m'approprier les tonnes de Dédé pour les interpréter à ma façon, sans les dénaturer bien entendu », commente le chanteur.

Malgré la COVID-19, les talentueux musiciens ont performé une quinzaine de

fois devant le public qui ne pouvait s'empêcher de chanter à tue-tête les succès du groupe québécois ayant marqué les générations depuis sa création en 1990.

« Il a y des jeunes de 10-12 ans qui viennent nous voir avec leurs parents et ils connaissent les chansons,



Interpréter les succès de Dédé Fortin à sa façon, c'est ce que fait le Forestvillois Marco Bouchard dans le cadre de la tournée *Atrocetomique25*. Photo courtoisie

témoigne Marco Bouchard. *La rue Principale*, je dis toujours que je suis payé pour rien pour la faire parce que je ne chante que les trois premiers mots tellement que la foule embarque. C'est émouvant de voir ça. Ce n'est pas rare qu'on ait les larmes aux yeux, Jimmy et moi ».

Comme la demande est bien présente et que le public en redemande, Jimmy Bourgoing négocie présentement avec une agence afin de continuer la tournée, mais sous le nom de *La messe à Dédé Fortin*.

« Les Colocs, c'est André. C'est son nom qu'on veut faire briller », dévoile-t-il. La dernière représentation d'*Atrocetomique25* a eu lieu le 20 août à Ste-Agathe-des-Monts.

Notons d'ailleurs que les spectacles permettent d'amasser des fonds pour la Fondation Dédé Fortin dédiée à la prévention de la détresse chez les hommes en remettant 10 % des cachets.

« Tous les projets auxquels je participe, je le fais avec l'accord de la famille Fortin. J'ai toujours collaboré avec elle parce que les Colocs, c'est la propriété de Dédé, c'est lui qui avait trouvé le nom », souligne le musicien.

La nouvelle tournée qui se



L'ex-membre du groupe Les Colocs, Jimmy Bourgoing, ravive de bons souvenirs en montant sur la scène pour jouer les succès de Dédé Fortin. Photo courtoisie

prépare permettra peut-être aux deux artistes de la Haute-Côte-Nord de performer devant leurs pairs.

« C'est sûr que ça serait trippant, mais pour ça, il doit y avoir de la demande. Alors, gens de la Côte-Nord, faites appel à nous si vous voulez nous entendre », lance le natif de Colombier.

De son côté, Marco Bouchard se plaît dans son travail en terrassement à Québec. À 40 ans, il se donne la liberté de choisir les projets musicaux qui lui tentent. « J'ai fait un album solo complet l'an passé, mais il n'est pas sorti encore. Pour l'instant, je le garde pour moi. Ceux qui veulent en entendre des extraits, contactez-moi », fait-il savoir.

La Côte-Nord en lumière à *La belle tournée*

Guy Jodoin a terminé son tour du Québec. *La belle tournée* s'est arrêtée au début du mois sur la Côte-Nord. L'émission qu'il anime pourra être vue sur les ondes de TVA la semaine prochaine. Des artistes d'origines nord-côtières parleront de ce que représente leur coin.

Sylvain Turcotte

La belle tournée, c'est un grand variété musical et culturel qui mettra en valeur la Côte-Nord et ses vues imprenables, des cartes postales grandeur nature, pour l'émission du lundi 29 août, 20 h.

Baie-Comeau, Pessamit, Port-Cartier, Sept-Îles, Maliotenam et la Minganie, particulièrement Havre-Saint-Pierre, seront mis en lumière par Mara Tremblay, Julie Bélanger, Louis-Jean Cormier et Natasha Kanapé Fontaine, sans oublier Florent Vollant pour le segment carte postale.

« Pour Natasha Kanapé-Fontaine, ça m'a permis de comprendre les communautés autochtones. Je n'ai pas grandi avec ça en Estrie », a mentionné, en entrevue avec Le Nord-Côtier, l'animateur Guy Jodoin.

Il a ajouté que pour Mara Tremblay, il était important de dire qu'elle est de Hauterive. Pour Louis-Jean Cormier, il fait aussi référence que son père Marcel est originaire de Havre-Saint-Pierre. « Ça fait plaisir de voir les artistes parler de leur région en étant dans leur région. »

Outre Julie Bélanger, les artistes invités seront tous aussi sur scène pour les prestations musicales.

Le tournage, sur deux jours, s'est bien déroulé, aux dires de l'animateur Guy Jodoin, qui est venu sur la Côte-Nord en voiture. « On a couvert beaucoup de territoire.

C'est une grande région administrative », a-t-il dit.

L'ouverture de l'émission aura comme décor la Réserve de parc national de l'Archipel-de-Mingan. Guy Jodoin s'est dit impressionné par les monolithes, ce qu'il n'avait jamais vus. « On veut faire briller les différentes places ».

Carte postale

L'auteur-compositeur-interprète Florent Vollant sera l'artiste invité pour la carte postale, avec entrevue et prestation musicale dans un décor unique de Maliotenam. Guy Jodoin avait déjà souhaité avoir M. Vollant pour *La belle tournée* en hiver.

Tire-toi une bûche

Pour Tire-toi une bûche, c'est le volet de l'émission accordé à deux jeunes entreprises de la région



Natasha Kanapé-Fontaine, Louis-Jean Cormier, Julie Bélanger et Mara Tremblay, en discussion avec Guy Jodoin. Photo François Dufour

visitée, marquées par le côté innovateur et inusité, l'histoire humaine derrière la personne.

Il y aura la rencontre avec Cynthia Lebel de Cadelli, l'entreprise baie-comoise

de produits de beauté bio, et Frédéric Dumoulin de Surfshack. Guy Jodoin s'est dit impressionné par son histoire, surtout qu'on est porté à voir le surf en Australie et en Californie.

LA BOURSE « ENRACINE TON AVENIR »

révèle l'intérêt de nos jeunes pour revenir à Sacré-Coeur.

Parmi les 29 dossiers déposés, 12 candidats de niveau professionnel, collégial et universitaire ont été sélectionnés.

Ce sont **5 lauréats** qui se sont séparés près de **9 000 \$** en bourses.

Un montant de **500 \$** a aussi été remis en prix de présence.



Rangée arrière : Frédéric Liévin, agent de projet à la SDSC, Serge Deschênes, président du conseil d'administration de la SDSC, Maxim Tremblay, Alexandre Désy, Claudia Savard, Corinne Fraser, Marie-Christine Bouchard, Nicolas Fraser, Meggie Tremblay, Lise Boulianne, maire de Sacré-Coeur et Marjorie Deschênes, directrice de la SDSC.

Rangée avant : Noémie Yacola, Roxann Tremblay, Rosalie Gravel et Rose Dufour. Absente sur la photo : Marilie Dufour.

La Société de Développement de Sacré-Coeur remercie ses principaux partenaires grâce à qui l'événement a été rendu possible : Investra, Municipalité de Sacré-Coeur, Groupe Boisaco, Desjardins - Caisse populaire du Saguenay-Saint-Laurent, Sacopan, Boisaco, Cofor, Unisaco, Ripco et Granulco.

Plus de 14 000 \$ amassés pour les fabriques de Sacré-Cœur et Portneuf-sur-Mer

Plus de 14 000 \$ ont été amassés lors de la 12^e édition de la collecte de dons *Des sous sur le perron*. L'événement avait lieu simultanément dans les municipalités de Portneuf-sur-Mer et de Sacré-Cœur, durant l'après-midi du 14 août.

Renaud Cyr

Les objectifs étaient fixés à 13 000 \$ pour Sacré-Cœur et à 1 285 \$ pour Portneuf-sur-Mer. Dans les deux cas, ils ont été atteints.

« On a une équipe assez bien rodée, et ça se passe bien », affirme avec enthousiasme Claude Deschênes, délégué pastoral et Grand Chevalier du conseil 6836 des Chevaliers de Colomb de Sacré-Cœur, qui travaille depuis 12 ans à la réalisation de ce rendez-vous annuel.

Plus d'une vingtaine de bénévoles étaient présents devant l'église aux abords de la route 138 à Sacré-Cœur.

Quatre bénévoles se relayaient aux heures pour recueillir les dons, tandis que d'autres comptaient l'argent sur le parvis de l'église.

M. Deschênes se réjouit devant le nombre de bénévoles ayant participé à l'édition de cette année : « le plus grand défi c'est de trouver des gens qui veulent se mobiliser et nous les avons trouvés. Je suis très satisfait ».

Rappelons que sur l'objectif de 13 000 \$, 4 500 \$ sont des dons amassés auprès de la population. Les entreprises et les commerces de Sacré-Cœur sont invités à déboursier à leur conve-

nance une partie de la différence.

À Portneuf-sur-Mer, les 5 bénévoles réunis près de l'église de Sainte-Anne ont commencé à 9 h du matin à préparer le site pour la journée. L'objectif de cette année était d'amasser plus de dons que la collecte, soit 1 285 \$, et au final, 1 330 \$ ont été récoltés.

« Pour la population que nous avons, c'est très bon », se réjouit Linda Gagnon, secrétaire-trésorière de la Fabrique Sainte-Anne. L'achalandage étant plus important en période estivale dans le centre de la communauté, et, selon Mme Gagnon, « les touristes et les gens qui passaient par le village ont été très généreux ».

Devant faire face à des frais d'entretien de plus en plus



Un jeune bénévole tend la main à un généreux touriste de passage devant l'église de Sacré-Cœur. Photo courtoisie

élevés pour la maintenance des immeubles liés à la paroisse, les conseils de fabrique doivent compter sur la collaboration du grand public.

Partenaires de votre été

Rendez-vous sur nos sites web et courez la chance de gagner des laissez-passer pour plusieurs événements et festivals dans Charlevoix et sur la Côte-Nord.

Suivez la vague des festivals!

Festival de la chanson Tadoussac, Festival de la bière Côte-Nord, Festi-grîles Côte-Nord, Festival Eau Grand Air, 28^e Vieux-quai en fête, Baie-Comeau : D'aventure et de culture, Festival intime de musique classique des Bergeronnes, On jazz sous la lune, Festival country des Nord-Côtiers, Festival St-Marc, Pardu dans l'Bois

Le **Charlevoisien** Le **Haute-Côte-Nord** Le **Manic** Le **Nord-Côtier**



Renforcer le pouvoir d'agir des jeunes dans la prévention et la dénonciation de la violence sexuelle

PROGRAMME DE PRÉVENTION ET DE SENSIBILISATION

UN PROGRAMME, TROIS PRINCIPAUX VOLETS

1- Soutien et information auprès des adolescents

Six ateliers portant sur les thèmes suivants:

Programme court

1. les agressions à caractère sexuel
2. le consentement sexuel
3. le dévoilement et le soutien
4. le pouvoir d'agir des jeunes pour contrer les agressions à caractère sexuel

Programme long ajoute deux ateliers

5. la culture de l'hypersexualisation et les stéréotypes sexuels
6. l'exploitation sexuelle

2- Formation destinée à tout le personnel scolaire

3- Information et outils pour les parents

LES FORCES DU PROGRAMME

- ▶ Empreinte se veut un programme adapté aux garçons et aux filles
- ▶ Empreinte est un programme inclusif des diversités
- ▶ En cohérence avec les apprentissages en éducation à la sexualité (Ministère de l'éducation)
- ▶ Empreinte est animé par des intervenantes formées des CALACS
- ▶ Empreinte promouvoit une culture du consentement et des relations sexuelles saines.



Pour plus d'informations, CONTACTEZ NOTRE CALACS

Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel

418 589-1714

1 800 563-0443

calacs@lumiereboréale.qc.ca

www.lumiereboreale.qc.ca

FB: Lumière Boréale calacs Baie-Comeau

Nécrologie



Avis de décès

Au Centre multiservices de santé et de services sociaux des Escoumins, le 12 août 2022, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur Maurice Maltais, fils de feu madame Elisabeth Savard et de feu monsieur René Maltais, époux de madame Michelle Maltais. Il demeurait à Les Bergeronnes.

En respect des volontés de monsieur Maltais, veuillez prendre note qu'il n'y aura pas de cérémonie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Martine et Pierre (Claudine Dufour); ses petits-enfants : Alexandre, Stéphanie, Chloé et François ; ses frères et sœurs : Yvette (Réjean Gauthier), Laurence (Nadeau Dufour), Jacques, Adeline (feu Jean-Marc Bouchard) et Marc-René (Odette Beaulieu) ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Il était aussi le frère de feu Lucille, feu Yvonne, feu Jeanne-Emma et feu Doris.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à : Fondation du Centre de santé des nord-côtiers
4, rue de l'Hôpital, C.P. 3007, Les Escoumins (Québec) G0T 1K0
<https://fondationcsnc.org/support-the-association/donate/>

Les services professionnels ont été confiés à :



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
HAUTE-CÔTE-NORD
MANICOUAGAN

123, route 138, Les Escoumins
Tél. : 418 233-2661
cfhcn.ca



Maurice Maltais
1937-2022

Avis de décès

Est décédée au CISSS H.C.-N. pavillon Les Escoumins, le 10 août 2022 à l'âge de 88 ans, dame Marie-Rose Savard. Elle était l'épouse de feu Lucien Manning, fille de feu Émile Bouchard et de feu Juliette Dufour. Mme Bouchard demeurait à Sacré-Cœur.

Elle laisse dans le deuil ses enfants; Roger (Anne Deschênes), Laurent (Lucille Deschênes), Émilien, Daniel (Francine Levesque), Diane (Langis Dufour), Bruno (Nathalie Hovington), Line, Linda (Pierre Roy), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs, Cécile Manning, Marie-Jeanne Therrien, ses neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que ses ami(e)s. Elle est allée rejoindre son mari Lucien ainsi que son fils Bertrand Manning.

La famille recevra les sympathies en présence de l'urne cinéraire le samedi 27 août de 9 h à 13 h 15 à la Résidence funéraire de Sacré-Cœur, suivie de la célébration funéraire à 13 h 30 en l'église Sacré-Cœur et de là au cimetière paroissial.

La famille tient à remercier tout le personnel du CISSS des Escoumins, pour la qualité des soins et de leur soutien.

Vos marques de sympathies peuvent se traduisent par un don à la : Fabrique Sacré-Cœur, 84, rue Principale N., Sacré-Cœur (Qc), G0T 1Y0.

La direction des funérailles a été confiée à :



Société de frais funéraires de Sacré-Cœur Inc.
80B, rue Principale, CP 327, Sacré-Cœur (Québec) G0T 1Y0
Tél. : 418 236-4498 ou 418 514-9925
sffiffette@hotmail.com



Marie-Rose Bouchard
1934-2022

TARIFICATION :
20 mots et moins : 6 \$
Encadrement : 8 \$
Inversé : 8 \$
Avec photo : 30 \$
Marché aux puces 99 ¢
(Article d'une valeur de 300 \$ et moins, maximum 4 mots.)
Heures de tombée : dépôts, jeudi 12 h

PETITES ANNONCES
418 587-2090

AUSSITÔT PARU,
AUSSITÔT VENDU!

Journal HAUTE
CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

OFFRE DE SERVICE

ACHAT antiquités \$ de tout genre! Tadoussac à Baie-Comeau, Saguenay. Fermeture de maison, succession, vide-grenier, garage, ferme, de tout \$\$\$\$. Achat de vieilleries \$, outils \$, jouets \$, collection \$. Paye comptant \$\$\$\$. Tél. 418 514-8978

DIVERS

ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. 450 309-0125

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438 899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.ca

DIVERS À VENDRE

LOT DE SCIES À CHAÎNE, 1 BALAI MÉCANIQUE DE 4 PIEDS, 2 SOUFFLEUSES. TÉL. 418 589-4227

Avis de décès

Au Centre multiservices de santé et de services sociaux de Les Escoumins, le 3 juin 2022, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur René Fortin, fils de feu madame Adéla Tremblay et de feu monsieur Rosaire Fortin, conjoint de madame Mona Tremblay. Il demeurait à Portneuf-sur-Mer.

La famille vous accueillera à :

La Coopérative funéraire Haute-Côte-Nord-Manicouagan
537, rue Mgr-Bouchard, Portneuf-sur-Mer (Québec) G5C 1P0

Le vendredi, 26 août 2022 de 19 h à 22 h et le 2022-08-27, jour des funérailles, à compter de 8 h 30.

Le service religieux sera célébré à Portneuf-sur-Mer le samedi, 27 août 2022 à 10 h 30 en l'église Sainte-Anne et de là au cimetière Ste-Anne de Portneuf-sur-Mer.

Il laisse dans le deuil, outre son conjoint, son fils: Ken (Stephane Handfield) celui qu'il considérait comme son fils : Serge Bouchard. Ses frères et sœurs: Cyrille, Agathe, Céline, Angèle, Monique, Johanne, Bertrand ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Il était aussi le père de feu Luc et le frère de feu Bertrand.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à : Fondation du Centre de santé des Nord-Côtiers
4, rue de l'Hôpital, C.P. 3007, Les Escoumins (Québec) G0T 1K0
<https://fondationcsnc.org/support-the-association/donate/>

Les services professionnels ont été confiés à :



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
HAUTE-CÔTE-NORD
MANICOUAGAN

537, Mgr Bouchard, Portneuf-sur-Mer
Tél. : 418 238-2161
cfhcn.ca



René Fortin
1942-2022

Votre vie a changé.
Nos valeurs, elles,
n'ont pas changé.



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
HAUTE-CÔTE-NORD
MANICOUAGAN

cfhcn.ca 418 589-2570
De Tadoussac à Baie-Trinité

FONDATION
de la santé et des services
sociaux de Manicouagan



Un don à la mémoire d'un être cher à la
Fondation de votre centre de santé :
un geste de COEUR ... pour la SANTÉ
des gens qui demeurent!

Les dons peuvent aussi être dédiés aux secteurs :

- hospitalier (hôpital Le Royer)
- oncologie (cancer)
- hébergement et soins de longue durée (Centres N.-A.-Labrie et Boisvert)
- protection de la jeunesse

Cartes de dons disponibles
dans les salons funéraires
ou sur le site Web :
fondationssmanicouagan.com
ou par téléphone :
418 589-3701 poste 302293

Le Festival marin des Escoumins est à nos portes



Martin Deschamps. Photo Facebook

Le Festival marin des Escoumins se tient du 25 au 28 août. Au programme, un spectacle de Martin Deschamps, la grande parade annuelle, et plus encore.

Renaud Cyr

« On voulait un artiste rock, qui brasse et qui bouge. Martin Deschamps, c'est le bon choix et il va faire lever le toit de l'aréna, ça j'en suis certain », lance Stéphan Gaudreault, responsable du volet récréatif à la municipalité des Escoumins.

Pour débiter le festival, la population est invitée à participer à un tournoi amical de mini-golf qui prendra place derrière de l'aréna le 25 août à 18 h. Le lendemain à 19 h, la grande parade annuelle du festival sillonnera le village avec ses chars allégoriques d'organismes, de compagnies et de commerces locaux. Les présidents d'honneur de

cette année, Stéphane Martel et Sandy Palin, prendront la parole avant le spectacle.

Dès 11 h le 27 août, le parc des chutes sera transformé en immense terrain de jeu. « Il va y avoir des jeux gonflables pour les enfants, une cantine sur place, et de la musique. Ça risque d'être un bel après-midi », dévoile Stéphan Gaudreault, fébrile. Ce sera également le retour de la course aux canards, qui arriveront au pied de la rivière entre 14 h et 16 h.

À 16 h 30, les Escouminoïses sont conviés au souper spaghetti communautaire à la salle multifonctionnelle, où du spaghetti aux fruits de mer et à la viande seront servis pour la somme de 15 \$ par personne.

Après le repas une scène sera disposée à l'avant de la salle et les artistes locaux pourront se joindre au jam communau-

taire. « Tout le monde est invité, qu'ils soient joueurs de musique à bouche, danseurs, conteurs d'histoire, ce sera une soirée champêtre bien plaisante. Il y aura peut-être même du karaoké », ajoute l'organisateur.

Le festival prendra fin le dimanche avec le brunch familial communautaire à la salle multifonctionnelle de la municipalité. De 13 h à 16 h à la Pointe-à-la-croix, l'équipe Mer et monde Écotours sera sur place pour faire découvrir gratuitement le kayak et la planche à pagaie aux intéressés.

Le responsable du volet récréatif réserve aussi quelques surprises à la population. Parmi elles, la programmation culturelle de l'automne sera dévoilée. « J'espère du beau temps et beaucoup de gens aussi. Le festival marin c'est un bel événement et il faut en profiter », conclut-il.

AVIS DE DISSOLUTION

L'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR) section Haute-Côte-Nord dont le siège social situé au 45, 11^e rue, Forestville QC, G0T 1E0, demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre selon la loi des publicités légales des entreprises.



FORESTVILLE
PER SYLVAM - PAR NOS FORÊTS
1, 2^e Avenue, Forestville (Québec) G0T 1E0

OFFRE D'EMPLOI RESPONSABLE DE LA COMPTABILITÉ

Poste permanent 35 heures par semaine

Ce poste est également ouvert à l'interne

La Ville de Forestville est à la recherche d'une personne pour un poste de responsable de la comptabilité.

Vous trouverez la description complète des responsabilités, exigences et habiletés recherchées sur notre site Internet : <https://ville.forestville.ca/emplois/>

Début d'emploi : Le plus rapidement possible, entrevue dans la 1^{re} semaine de septembre.

Salaire : Selon convention, entre 24,12 \$ et 28,40 \$, selon expérience.

Curriculum vitae

Les applications accompagnées du curriculum vitae et des certifications de formation doivent être reçues au plus tard à **16 h le 31 août 2022**; soit directement sur le site Internet à <https://ville.forestville.ca/emplois/>, par courriel à l'adresse suivante : dg@forestville.ca ou par courrier à : Ville de Forestville, « Poste de responsable en comptabilité » | 1, 2^e Avenue | Forestville (Québec) G0T 1E0

- Notez que les candidatures internes avaient priorités jusqu'au 22 août dernier.
- Seules les candidatures retenues en présélection seront contactées.



JOURNALIER/ÈRE SPÉCIALISÉ(E) EN TRAITEMENT DES EAUX TEMPS PLEIN À L'ANNÉE ET SAISONNIER

SOMMAIRE DU POSTE

Salaire : Entrée à 23 \$/h
Statut de l'emploi : Temps plein à l'année
Temps plein saisonnier
Horaires de travail : Semaine, soir et fin de semaine
N° référence : 22-08-8091
Date d'entrée en fonction : Septembre 2022

Pourquoi venir travailler à la Municipalité de Portneuf-sur-Mer?

La Municipalité de Portneuf-sur-Mer offre un environnement accueillant et convivial, elle est orientée vers l'amélioration de la qualité de vie de ses citoyens et elle offre une multitude de défis à son équipe de travail dans le but de se développer collectivement.

DESCRIPTION

La Municipalité est à la recherche de deux personnes pour occuper un poste à temps plein et un poste saisonnier. Joins-toi à une équipe dynamique qui réalise l'ensemble des travaux nécessaires à la réparation, l'entretien, l'installation et le maintien en service des réseaux d'eau potable et des égouts pluviaux et sanitaires.

Sous l'autorité du responsable des travaux publics, la personne titulaire devra :

- Réaliser l'entretien préventif des équipements de chloration et du poste de surpression;
- Participer au rinçage unidirectionnel du réseau d'aqueduc;
- Appliquer les règles et méthodes de travail reliées à l'hygiène et voir à les respecter lors des interventions sur le réseau d'aqueduc;
- Tenir à jour conjointement avec le responsable, la base de données et compilation de rapports (SOMAEU, ROMAUEU, etc.);
- Faire l'entretien des équipements de l'usine d'eau potable et de la station de traitement des eaux usées;
- Gérer les approvisionnements (produits chimiques, chlore, etc.);
- Participer à l'optimisation des procédés de traitement des eaux usées dans une station mécanisée;
- Inspecter, remplacer et réparer au besoin les bornes d'incendie et les pompes;
- Effectuer toutes autres tâches connexes reliées à l'emploi;
- Effectuer toutes autres tâches connexes reliées au Service des travaux publics.

Exigences :

- Avoir réussi ses mathématiques de secondaire 4;
- Détenir un des diplômes suivants serait un atout :
 - DES (secondaire 5);
 - DEC en technologie de l'eau;
 - AEC en traitement des eaux;
 - DEP en conduite de procédés de traitement de l'eau;
- Détenir des cartes de qualification en eau potable (OTUND) et en eaux usées (OW-2) émises par Emploi-Québec serait également un atout;
- Détenir un permis de conduire valide;
- Posséder une carte de sécurité pour les chantiers de construction (SST) serait un atout;
- Avoir une bonne santé physique et de la dextérité;

POUR SOUMETTRE VOTRE CANDIDATURE

Faire parvenir votre C.V. et une courte lettre de présentation expliquant pourquoi vos expériences et vos compétences sont pertinentes pour le poste **avant le 31 août à midi**, à l'adresse : infos@portneuf-sur-mer.ca

Deux passionnés de chiens rapporteurs pratiquent leur art à Pointe-aux-Outardes

Le dressage de chiens rapporteurs est un loisir qui demande du temps et de la rigueur. Deux de ces dresseurs exercent leur passion à Pointe-aux-Outardes, et les résultats qu'ils obtiennent témoignent de l'amour qu'ils éprouvent pour leurs amis fidèles.

Daniel Naud

Claude Langlois pratique l'art du dressage de chiens rapporteurs depuis maintenant 28 ans. Chasseur à ses tout débuts, c'est pour cette raison qu'il avait entrepris d'élever ses labradors afin d'en faire des compagnons capables de lui rapporter ses prises.

« Au début je travaillais pas mal fort là-dessus. Surtout l'hiver, car je tapais de longs couloirs de 150 ou 200 pieds en raquettes dans la

neige pour pratiquer mes chiens à rapporter. Parce que tu ne peux pas passer toute une saison sans les entraîner », se rappelle-t-il.

Au cours des années, il a donné la piqure à son fils Alexandre qui a repris le flambeau il y a trois ans. Dorénavant, ils partagent ensemble cette passion et entraînent leurs labradors durant plusieurs heures par semaine.

Pour Alexandre, ce sont les épreuves de chasse, *hunt test*, qui le passionnent. En véritable mordue, il est devenu membre du Club du chien rapporteur du Saguenay-Lac-Saint-Jean et entraîne Storm, un mâle de 3 ans certifié chasseur senior, afin de lui faire obtenir ses niveaux de qualification reconnus par les clubs canins canadiens. Ces certifi-

cations comprennent plusieurs niveaux, soit chasseur junior, chasseur senior, maître chasseur et grand maître chasseur.

Sur le terrain, la complicité entre les deux générations de maîtres dresseurs et leurs chiens est remarquable. En plus de Storm, les deux hommes conditionnent Queen, une femelle âgée de sept mois elle-même certifiée chasseur junior, ainsi que la petite Luna qui est en début d'apprentissage.

Les chiens obéissent docilement aux directives lors des rapports d'objets, parfois dissimulés à la vue de l'animal et à d'autres moments placés sur de longues distances. Loin d'être une corvée, ils semblent prendre beaucoup de plaisir à exécuter les consignes, et les Langlois père et fils les



Claude Langlois et son fils Alexandre qui présentent les rosettes de certifications de Queen et Storm.

encouragent par renforcement positif.

« Nous ne donnons pas de punitions, nous axons sur les récompenses. J'ai toujours

des biscuits de chiens dans mes poches. Même que des fois j'arrive au magasin pour payer et j'en sors avec ma monnaie », lance Claude dans un éclat de rire.

Centre de services scolaire de l'Estuaire

Québec

OFFRES D'EMPLOI

À l'aube de la rentrée scolaire 2022, le Centre de services scolaire de l'Estuaire est à la recherche de candidates et candidats pour les emplois suivants :

PERSONNEL CADRE

- **DIRECTRICE OU DIRECTEUR ADJOINT**
Remplacement à temps plein
Centre de formation professionnelle de l'Estuaire – Baie-Comeau

PERSONNEL DE SOUTIEN

- **CONCIERGE DE NUIT, CLASSE I**
Poste régulier à temps plein
Polyvalente des Baies
- **TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN ÉDUCATION SPÉCIALISÉE**
Postes réguliers à temps partiel
Écoles primaires et secondaires - Baie-Comeau, Colombier, Les Bergeronnes et Tadoussac
- **PRÉPOSÉE OU PRÉPOSÉ AUX ÉLÈVES HANDICAPÉS**
Postes réguliers à temps partiel
Écoles primaires de Baie-Comeau
- **ÉDUCATRICE OU ÉDUCATEUR EN SERVICE DE GARDE, CLASSE PRINCIPALE**
Poste régulier à temps partiel
École Notre-Dame-du-Bon-Conseil - Longue-Rive



Pour connaître tous les détails, visitez notre section Carrière au www.cssestuaire.gouv.qc.ca/carriere.

Téléphone : 418 589-0806, poste 4823
Courriel : rh@cssestuaire.gouv.qc.ca

Journal HAUTE CÔTE-NORD

LE JOURNAL DES GENS D'ICI

CONSEILLER(ÈRE) MARKETING

Chez nous, on conseille les partenaires dans leurs placements publicitaires, autant sur le papier que sur le web. Si tu as de la facilité à communiquer et à partager tes idées et que tu es à l'aise avec le milieu des médias régionaux, tu dois t'intéresser à ce poste.

Tu as des aptitudes au niveau de la vente, une expérience de travail connexe ou encore un bagage académique qui rehausse ta candidature, tu possèdes les atouts et n'attends pas pour nous faire parvenir ton CV.

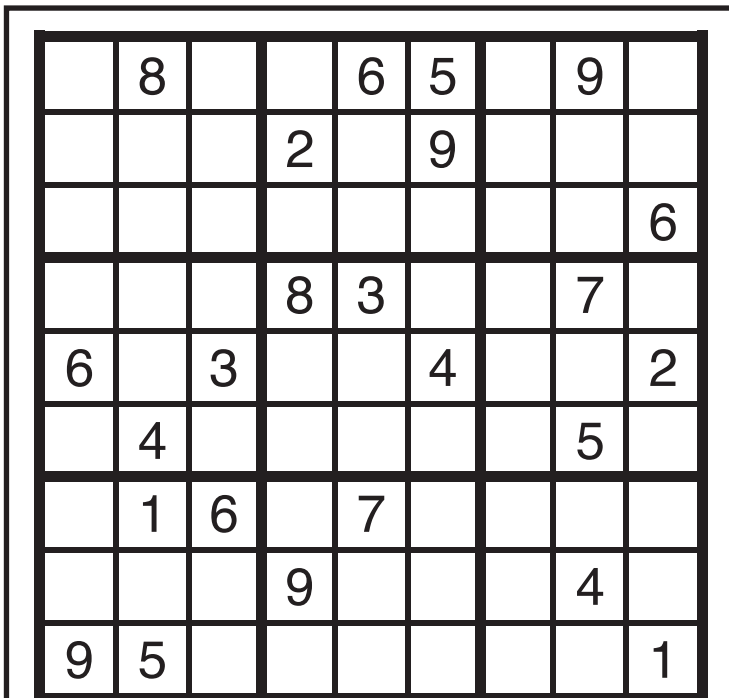
Il s'agit d'un poste à temps plein. Lieu de travail en Haute-Côte-Nord. La durée de probation est de trois mois. Le salaire est à discuter selon les principes d'équité et d'échelle salariales en vigueur aux Éditions Nordiques.

Pour postuler, avant le 30 septembre, 16 h, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, une lettre de motivation ainsi que vos coordonnées de référence, par courriel à : shirley.kennedy@journalhcn.com, à l'attention de Shirley Kennedy, éditrice et directrice adjointe à l'information aux Éditions Nordiques.

Seuls les candidats retenus pour l'entrevue seront rejoints.

REMUE-MÉNINGES

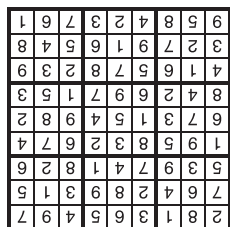
SUDOKU



RÈGLES DU JEU:

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

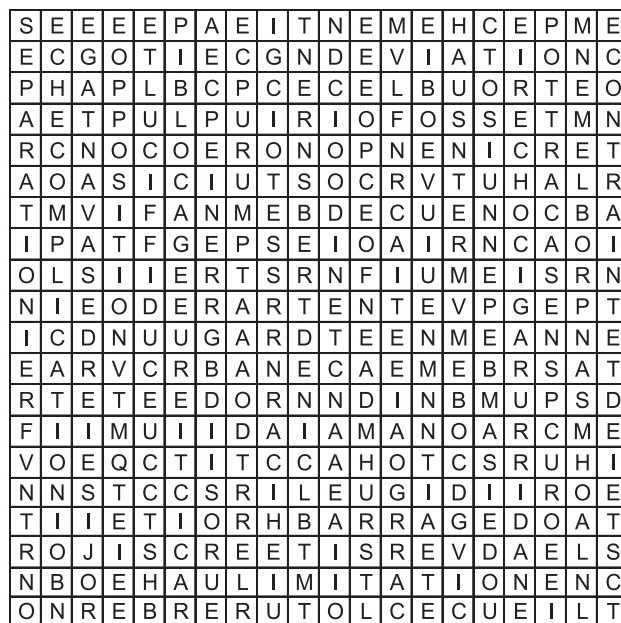
Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier: **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**



MOT CACHÉ

THÈME : OBSTACLE / 7 LETTRES

A ACCROC ADVERSITÉ ANICROCHE	C CAHOT CHOC CLOISON CLÔTURE	D DANGER DÉFAUT DÉSAGRÈMENT DÉSAVANTAGE DÉVIATION DIFFICULTÉ DIGUE ÉCHEC ÉCUEIL	E EMBARRAS EMBÛCHE EMPÊCHEMENT ENNUI ÉPREUVE FOSSÉ FREIN IMPASSE IMPRÉVU INCIDENT	I INCONVÉNIENT INTERDICTION L LIMITATION M MALHEUR MUR O OBJECTION OBSTRUCTION OPPOSITION P PEINE PÉPIN	P PIÈGE PROBLÈME R RÉSISTANCE RISQUE S SÉPARATION SOUCI T TOURMENT TRACAS TROUBLE
--	---	---	--	---	---



SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : ENTRAVE

HOROSCOPE

SEMAINE DU 21 AU 27 AOÛT 2022

Signes chanceux de la semaine : **Vierge, Balance et Scorpion**

BÉLIER (21 mars - 20 avril)

Si l'on vous offre du travail supplémentaire, il sera important de peser le pour et le contre avant d'accepter. S'agit-il d'un boulot qui vous mettra en valeur et qui sera un avancé pour votre qualité de vie? Pensez-y bien!

TAUREAU (21 avril - 20 mai)

Vous vous retrouverez en excellente position pour négocier quelque chose qui vous apportera du prestige. Vous pourriez même devenir héroïque aux yeux de quelqu'un, ne serait-ce que pour l'avoir écouté quelques instants.

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)

Vous pourriez adopter un tout nouveau mode de vie, songeant notamment à passer au régime végétarien! Votre santé exigera une mise au point de certaines habitudes et vous devrez inévitablement les corriger pour vous sentir mieux.

CANCER (22 juin - 23 juillet)

Qu'il s'agisse d'un contexte professionnel ou personnel, vous vous placerez dans les endroits où vous pourrez échanger avec de nombreuses personnes. Ainsi, vous élargirez votre cercle d'amis et vos réseaux sociaux.

LION (24 juillet - 23 août)

Si vous avez fait des démarches pour obtenir du financement pour un projet professionnel ou pour vous acheter une maison, vous recevrez enfin la réponse positive qui amorcera tout le processus, à votre plus grand bonheur.

VIERGE (24 août - 23 septembre)

Le téléphone ne dérangera pas par moments, alors qu'à d'autres, ce sera le silence le plus total! Même si vous laissez des messages urgents, vous devrez peut-être faire preuve de patience d'obtenir un retour de la part de certains.

BALANCE (24 septembre - 23 octobre)

Évidemment, de meilleures habitudes alimentaires seraient bénéfiques pour votre santé. Un changement radical dans votre rythme de vie vous permettra de retrouver la beauté et la vitalité que vous aviez dans la jeunesse.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre)

Vous développerez de nouvelles amitiés avec qui vivre de belles aventures enrichissantes. Ces gens vous feront découvrir une nouvelle forme de spiritualité, par exemple. Au travail, vous élargirez la clientèle à l'étranger.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)

Vous connaîtrez de grands changements au travail. Ce sera toute une surprise qui vous apportera un stress supplémentaire. Heureusement, la tempête passée, votre situation financière s'améliorera considérablement.

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)

Un grand désir de changement et de transformation vous animera, ne serait-ce que pour modifier la couleur des murs à la maison! Ainsi, en toute spontanéité, vous vous dirigerez chez le quincaillier pour acheter de la peinture.

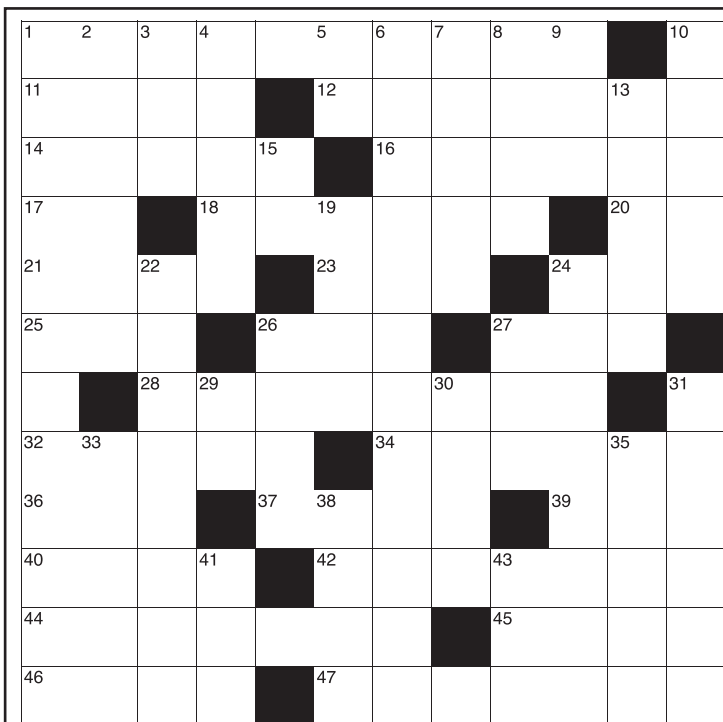
VERSEAU (21 janvier - 18 février)

De nouveaux vêtements, une nouvelle coiffure et d'autres nouveaux accessoires vous aideront à vous sentir plus à l'aise dans vos nouvelles fonctions professionnelles. Vous rehaussez ainsi votre valeur aux yeux des autres ainsi qu'aux vôtres.

POISSONS (19 février - 20 mars)

On pourrait vous soumettre à quelques ajustements au travail. Tandis que des collègues quitteront leur poste, vous hériterez de leurs fonctions et ce sera tout un défi. Vous le relèverez avec brio et en tirerez beaucoup de fierté.

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- Essayer d'acheter une chose à meilleur marché.
- Manière de se présenter.
- Le temps des amours.
- Assiégé.
- Division du temps.
- Ce qu'il y a de mieux.
- Espace de temps.
- Grandes divisions.
- Fuite de gaz.
- Opération commerciale.
- Fille de la sœur.
- Il se traîne.
- Limé.
- Insolent.
- Prévu.
- Maladie de peau.
- Divisions d'un siècle.
- Mesure itinéraire.
- Gazouillement.
- On en fait des haies.
- Circulent à Rome.
- Régime.
- À eux.
- Ville des Pays-Bas.
- Tromperie.

VERTICALEMENT

- Bleu.



SUIVEZ-NOUS
sur Facebook
Journal Haute Côte-Nord

Journal **HAUTE**
CÔTE-NORD
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

Un concours d'embarcations de fortune prend d'assaut le lac Gobeil

La trentaine de personnes réunies sur la plage du lac Gobeil aux Bergeronnes ont pu assister à une traversée de l'étendue d'eau un peu différente de celle qui réunit annuellement les nageurs.

Renaud Cyr

Une course d'embarcations de fortune, fabriquées d'objets et de matériaux les plus divers, a fait le plaisir des spectateurs le 15 août en après-midi. Les participants devaient aller chercher un drapeau qui se situait à une cinquantaine de mètres du rivage, afin de le ramener pour gagner la compétition.

Phélicia Gingras, l'organisatrice de l'événement, a par le passé mis sur pied un concours semblable sur une ancienne piste de ski où les

participants étaient invités à construire des luges artisanales. Elle a décidé l'an dernier d'organiser un concours semblable sur la plage du lac Gobeil.

Les concurrents, au nombre de 12 répartis dans cinq équipes, ont construit des rafiots des plus étonnants. Un radeau muni de cordes de ring de boxe, un catamaran fait avec des cruches d'eau vides, un voilier arborant un drapeau de pirate à base de matériaux de construction et d'une bâche, tout y était.

« C'était incroyable », se rappelle Myriam, qui participait à l'événement. Faisant partie de la seule équipe incapable de faire flotter son embarcation, sa coéquipière et elle ont modifié leur parcours.



Les participants ont construit leur rafiote avec tout ce qui pouvait se trouver dans leurs mains. Photo courtoisie

« On a décidé d'abandonner notre embarcation pour aller attaquer les autres à la nage », se remémore-t-elle avec humour.

« C'est vraiment impressionnant de voir l'imagination des gens qui se manifeste et de voir ce qu'ils ont créé. Les gens étaient en possession de leurs moyens de construction, à travers le jeu », déclare l'organisatrice. Les participants étaient suivis de près par un kayakiste qui voit à ce qu'aucun accident ne survienne.

Les trophées, qui devaient initialement être conçus avec des ingrédients de pâtisserie, ont été remplacés par des tomates par manque de temps. Deux équipes se sont ainsi vues remettre des tomates pour avoir rapporté sur le rivage le même nom-



Le retour au rivage a été une épreuve exigeante pour les participants. Photo Alex Goupil

bre de bouts de tissu que composaient le drapeau, transformé en lambeaux dans le vif de la compétition.

Le nombre de spectateurs venus assister à l'événement a aussi étonné : « il y avait

vraiment beaucoup de monde! La journée a donné des idées à certains pour l'an prochain », déclare Mme Gingras, déjà fébrile pour l'édition de 2023. « C'est sûr qu'il y aura une autre édition », annonce-t-elle.



Un radeau mélangeant traîneaux à skis, lattes de bois et seaux a été imaginé par une équipe. Photo courtoisie

Votre journal vous attend!

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

COLOMBIER
- Épicerie Francis Dion
- Hôtel de ville

ST-MARC-DE-LATOIR
- 400, route 138

FORESTVILLE
- Hôtel de ville
- Dépanneur du Parc
- Marché Tradition
- Provigo, Martin Lapierre

PORTNEUF-SUR-MER
- Dépanneur Halte 138
- Dépanneur Louise Brisson

LES ESCOUMINS
- Station-service Ultramar
- Intermarché,
Tremblay-Laurencelle
- Dépanneur Chamberland
- Dépanneur Essipit

LONGUE-RIVE
- Coop des 5 rivières
- Alimentation JMDS

LES BERGERONNES
- Marché Richelieu
- Hall d'entrée guichet et salle de quille

SACRÉ-CŒUR
- Épicerie Robert Simard
- Intermarché, Épicerie Hovington
- Hôtel Motel Le Coronet

TADOUSSAC
- Intermarché, Épicerie Côté
- Épicerie madame Ida Lavoie

Le Méandre reçoit la Coupe Côte-Nord

Le Club de golf Sainte-Marguerite conserve la Coupe Côte-Nord pour une huitième année de suite, gagnant de l'édition 2022 face à leurs rivaux de Baie-Comeau et du Club le Méandre de Forestville.

Sylvain Turcotte

s.turcotte@lenord-cotier.com

Engagé dans la Coupe Côte-Nord pour seulement une deuxième fois, le Club Le Méandre de Forestville recevait les joueurs des deux autres clubs pour les deux rondes de la fin de semaine, les 13 et 14 août.

Si c'était la première fois que les deux rondes étaient disputées sur le même terrain, c'était aussi une première avec des femmes au sein des équipes, quatre au sein de chacune d'elles.

Le Club Sainte-Marguerite, en avance par seulement un point (10,5 vs 9,5 pour Baie-Comeau) après la ronde du samedi en formule Mulligan, a concrétisé sa quatorzième victoire en 24 éditions en inscrivant quatre et cinq points de plus que leurs rivaux lors du 18 trous du dimanche joué en formule individuelle.

« On a été bien reçu par [le Club de] Forestville avec un bon souper et une belle soirée le samedi », a fait savoir



Les porte-couleurs du Club de golf Sainte-Marguerite, gagnants de l'édition 2022 de la Coupe Côte-Nord disputée les 13 et 14 août au Club Le Méandre de Forestville (absents sur la photo : Éric Coulombe, Christian Boudreault et Dominic Blouin). Photo courtoisie

le capitaine de la formation septilienne, Gilles Demers.

Les trois clubs se retrouveront à Sept-Îles l'an prochain. Chacune des équipes sera bonifiée de quatre joueurs, passant de 16 à 20. Les places additionnelles seront pour les golfeurs de classe B avec un handicap de 12 ou plus.

Équipes

Voici les équipes participantes à la Coupe Côte-Nord. Pour le Club de golf Sainte-Marguerite, Éric Coulombe,

Dominic Blouin, Christian Boudreault, Hugo Dechamplain, Éric Tremblay, Denis Laflamme, Michel Bérubé, Gilles Lévesque, Jean-Pierre Lord, Gilles Demers (capitaine), Pascale Cormier, Laura Dallaire, Mercedes St-Onge, Anna Boudreault, Martin Langlois et Guy Fournier ont donné leur 100 %.

Du côté du Club de golf de Baie-Comeau, les joueurs Daniel Desbiens, Hermel Vollant, Jacques Dubé, Michael Leduc, Jules Deschênes, Patrick Lowe, Jacques Lauzé, Chantal Jean (m), Bernard Lévesque, Éric Beaudin, Donna McGill,

Lise Chouinard, Diane St-Louis, Marie-Berthe Pinette, Jean-Philippe Simard et Jonathan Boudreault composaient l'équipe.

Finalement, quant au Club Le Méandre de Forestville, l'équipe était représentée par Jude Brousseau, Jérémy Mazerolle, Roger Simard, Sébastien Picard, Yves Lapointe, Frédéric Savard, Pierre Petit, Daniel Mazerolle, Patrick Lafontaine, Renaud Desterres, Guylaine Bacon, Martine Lacasse, Mylène Ashini, Maryse Hovington, Jean-

Sébastien Légaré, Brian Roy et André Bacon

Résultats

Sainte-Marguerite : 10,5 + 19 = 29,5

Baie-Comeau : 9,5 + 14 = 23,5

Le Méandre, Forestville : 4 + 15 = 19

Tous les résultats sont disponibles sur la page Facebook du club hôte de l'événement.

La Haute-Côte-Nord se dote de bicibornes

(JG) - Six des huit municipalités du territoire de la Haute-Côte-Nord sont désormais dotées d'une biciborne, une station de réparation de vélo libre-service comprenant les outils nécessaires à la réparation et l'entretien de vélo ainsi qu'une pompe à air pour les pneus.

Une somme de 23 841 \$ a été octroyée à la MRC de La Haute-Côte-Nord via le Fonds régions et ruralité - volet 4, Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale, afin de rendre possible ce projet commun.

Tadoussac, Les Bergeronnes, Les Escoumins, Longue-Rive, Portneuf-sur-Mer et Forestville ont installé leur biciborne. Les deux autres municipalités procéderont à leur aménagement prochainement.

Il est possible de connaître l'emplacement exact de chaque station en contactant les bureaux municipaux. « La population est invitée à utiliser ce service gratuit dès maintenant », lance l'agente aux communications de la MRC de La Haute-Côte-Nord, Marylise Bouchard.

TÉLÉVISION RÉGIONALE HAUTE-CÔTE-NORD

328, route 138, Les Escoumins, Québec G0T 1K0

Service de nouvelles • Service de publicité • Service d'enregistrement vidéo

• Au fil de la Haute-Côte-Nord • Tél. : 418 233-2156 • Téléc. : 418 233-2340



Dimanche 14 août • 2 600 \$ en prix			Mercredi 17 août 2022 • 2 600 \$ en prix		
Céline Bouchard	Portneuf-sur-Mer	450 \$	Stéphanie Brisson	Colombier	400 \$
Daniel Boulianne	Longue-Rive	100 \$	Daniel Boulianne	Longue-Rive	125 \$
Henriette Girard	Longue-Rive	125 \$	Carole Caron	Sacré-Coeur	125 \$
Marie-Claire Bouchard	Colombier	62,50 \$	Mona Tremblay	Portneuf-sur-Mer	100 \$
Yvon Hovington	Longue-Rive	62,50 \$	Céline Otis	Escoumins	100 \$
Martha Perreault	Longue-Rive	125 \$	Émilie Deroy	Portneuf-sur-Mer	125 \$
Carole Caron	Sacré-Coeur	125 \$	Norma Tremblay	Longue-Rive	200 \$
Roseanne Gaudreault	Portneuf-sur-Mer	125 \$	Jocelyne Émond	Portneuf-sur-Mer	100 \$
Céline Bouchard	Portneuf-sur-Mer	100 \$	Lisette Lacasse	Bergeronnes	200 \$
Henriette Girard	Longue-Rive	150 \$	Céline Bouchard	Portneuf-sur-Mer	125 \$
Stéphanie Brisson	Colombier	87,50 \$	Marie-France Imbeault	St-Marc	1 000 \$
Maxime Bouchard	Colombier	87,50 \$			
Sonia Pilote	Portneuf-sur-Mer	1 000 \$			

OBTENEZ UN RYKER 2022

À PARTIR DE 12 254\$



can-am®



B.E.S.T.
Programme de service prolongé

© 2022 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Offre valide au Canada seulement du 1 avril 2022 au 31 juillet 2022. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et la promotion peut prendre fin ou être modifiée en tout temps sans préavis. Le montant du rabais dépend du modèle acheté. Tous les modèles peuvent ne pas être disponibles chez tous les concessionnaires. Jusqu'à épuisement des stocks.

† À partir de 12 254 \$: Ce Prix de Détail Suggéré par le Fabricant (PDSF) est celui du 2022 Ryker et exclut les taxes et les frais d'inscription. Les coûts d'installation des accessoires peuvent ne pas être inclus. Une surcharge de commodité minimale de 700 \$ sera ajoutée. Les concessionnaires peuvent vendre à un prix différent. Le véhicule peut ne pas être exactement comme indiqué. Le modèle sélectionné peut ne pas être disponible chez le concessionnaire. Pour des informations complètes et précises sur le prix des véhicules, veuillez contacter votre concessionnaire local pour un devis détaillé et la disponibilité. Lisez attentivement le guide du conducteur et les instructions de sécurité. Respectez toujours la réglementation et les lois locales applicables. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool, les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour tous les détails et visitez can-am.brp.com.

NORDX

SPORTS & AVENTURES

  nordx.ca

305, boul. La Salle, Baie-Comeau
Tél. : 418 296-9191